

Empulse R90[®]

Fournisseur:

Ce manuel doit être remis à l'utilisateur de ce dispositif.

Utilisateur:

Avant d'utiliser cet appareil, lisez l'intégralité de ce manuel et conservez-le pour référence future.

Manuel
d'instructions

P/N 252973 Rev. D

EMPULSE[®] R90[®]
Manuel d'utilisation
générale

Manuel d'utilisation

SUNRISE MEDICAL EST À VOTRE ÉCOUTE

Nous vous remercions d'avoir choisi l'Empulse R90. N'hésitez pas à nous faire parvenir vos questions et commentaires portant sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre dispositif et sur la prestation de service de votre détaillant agréé de Sunrise Medical. Vous pouvez nous appeler ou nous écrire à l'adresse indiquée ci-dessous :

SUNRISE MEDICAL (US) LLC

Customer Service Department
2842 N. Business Park Avenue
Fresno, CA 93727 USA
1-800-333-4000



www.SunriseMedical.com/register

N'oubliez pas d'enregistrer votre dispositif et prévenez-nous si vous changez d'adresse. Cela nous permettra de vous faire parvenir diverses informations en lien avec la sécurité, les options et les nouveaux produits, afin de vous faire apprécier davantage votre dispositif Empulse R90.

Vous pouvez également enregistrer votre produit sur www.SunriseMedical.com/register

EN RÉPONSE À VOS QUESTIONS

Votre détaillant agréé Sunrise Medical connaît mieux que quiconque votre dispositif. Il pourrait donc répondre à la plupart de vos questions concernant sa sécurité, son utilisation et son entretien.

Remplissez la section ci-dessous et conservez-la précieusement. Cela pourrait vous servir ultérieurement.

Détaillant : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

AUTRES INFORMATIONS UTILES

Tous les composants de ce dispositif sont exempts de caoutchouc naturel (latex).



INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT ET AU RECYCLAGE

Lorsque le produit a atteint la fin de son cycle de vie, veuillez l'apporter dans un écocentre agréé de votre localité afin que celui-ci soit recyclé. Ce produit a été fabriqué à partir de divers matériaux. Votre produit ne doit pas être jeté avec vos déchets ménagers courants. Votre produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations et lois locales en vigueur. La plupart des matériaux utilisés à la fabrication de ce produit sont recyclables. La collecte et le recyclage de votre produit au moment de la mise au rebut contribueront à la préservation des ressources naturelles et garantiront une élimination respectueuse de l'environnement.

Assurez-vous d'être le propriétaire légal du produit avant de disposer de celui-ci et ce, conformément aux réglementations en vigueur énoncées ci-dessus.

I. INTRODUCTION.....	2	4.9 Insertion et retrait de l'assistance R90 du récepteur	14
II. TABLE DES MATIÈRES.....	3	4.10 Vérification après montage ou ajustements	14
1.0 INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR.....	3	4.11 Mises en garde supplémentaires	14
1.1 À propos de ce manuel d'utilisation.....	3	5.0 UTILISATION DU DISPOSITIF.....	15
1.2 Pour de plus amples informations.....	3	5.1 Vérifications à effectuer avant utilisation	15
1.3 Symboles utilisés dans le manuel.....	3	5.2 Roue vers le Haut/Bas	15
2.0 SÉCURITÉ.....	4	5.3 Utilisation du boîtier de commande.....	16
2.1 Symboles et étiquettes apposés sur le produit.....	4	5.4 Utilisation de l'assistance R90.....	17
2.2 Sécurité : Température.....	4	6.0 BATTERIE ET CHARGEUR DE BATTERIES	19
2.3 Sécurité : Composants mobiles.....	4	6.1 Introduction de la batterie.....	19
2.4 Sécurité : Radiation électromagnétique.....	5	6.2 Types de batterie	19
2.5 Sécurité : Risque d'étouffement	5	6.3 Entreposage de la batterie.....	19
2.6 Sécurité : Batterie	5	6.4 Niveau de charge faible de la batterie.....	19
2.7 Sécurité : Soulever le dispositif.....	5	6.5 Consignes de sécurité relatives à la batterie.....	19
2.8 Sécurité : Pincement des doigts	5	6.6 Batterie au lithium-ion.....	20
3.0 USAGE PRÉVU DU DISPOSITIF	6	6.7 Vérification de la batterie.....	20
3.1 Champ d'application : Introduction	6	6.8 Charge de la batterie	21
3.2 Champ d'application : Accompagnateurs :	7	7.0 TRANSPORT	22
3.3 Champ d'application : Utilisateur.....	7	7.1 Transport à bord d'une voiture.....	22
3.4 Champ d'application : Environnement de l'utilisateur.....	8	7.2 Transport à bord d'un avion	22
4.0 CONFIGURATION DU DISPOSITIF.....	9	8.0 ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	23
4.1 Assemblage du récepteur sur le fauteuil	9	8.1 Entretien	23
4.2 Réglage de la hauteur de la roue en position relevée	11	8.2 Entretien des pneus et remplacement.....	24
4.3 Insertion de l'assistance R90 dans le récepteur	12	8.3 Nettoyage et désinfection.....	25
4.4 Réglage de la hauteur de la roue en position relevée	12	8.4 Entreposage à moyen et à long terme	25
4.5 Recharge et installation de la batterie.....	13	9.0 DÉPANNAGE.....	25
4.6 Installation du boîtier de commande	13	10.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	26
4.7 Mise en marche du boîtier de commande.....	13	11.0 GARANTIE DE SUNRISE LIMITEE	26
4.8 Configuration de l'application Sunrise Intelligence.....	14	12.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	27

1.0 INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR

Vous avez choisi un dispositif Sunrise Medical Empulse® R90® et nous vous en remercions. Nos produits de mobilité de qualité supérieure ont été conçus pour renforcer votre autonomie et faciliter la réalisation de vos activités quotidiennes.

Dans une perspective d'amélioration continue de nos produits, Sunrise Medical se réserve le droit de modifier les spécifications et le modèle sans préavis. En outre, certaines fonctions et options disponibles ne sont pas compatibles avec toutes les configurations de l'assistance R90.

Les dimensions fournies sont approximatives et sujettes à certaines modifications. La durée de vie prévue pour l'assistance R90 est de cinq (5) années. N'utilisez ET n'installez aucun composant tiers sur le dispositif R90, à moins qu'il n'ait été formellement approuvé par Sunrise Medical.

1.1 À propos de ce manuel d'utilisation

Le présent manuel d'utilisation vous aidera à utiliser et à entretenir correctement votre dispositif. L'intégralité du manuel d'utilisation est contenue dans un seul et unique fascicule :

- Manuel d'utilisation générale du dispositif (le présent fascicule)

Si nécessaire, le présent manuel d'utilisation renvoie à d'autres fascicules ou fiches d'instructions, notamment :

- Fiche relative à l'application Sunrise Intelligence

N'utilisez pas votre dispositif avant d'avoir bien pris connaissance des informations contenues dans les trois fascicules qui composent le manuel.

Si l'un des fascicules venait à manquer lors de la livraison de votre dispositif, veuillez le signaler immédiatement à votre détaillant agréé Sunrise Medical.

1.2 Pour de plus amples informations

Pour toute question concernant l'utilisation, l'entretien ou la sécurité de votre dispositif, adressez-vous à votre détaillant agréé Sunrise Medical. Si aucun détaillant agréé Sunrise Medical n'est situé dans votre région ou pour toute question, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Pour toute information portant sur les avis de sécurité et rappels de produits, rendez-vous sur

www.SunriseMedical.com

1.3 Symboles utilisés dans le manuel



DANGER !

Risque potentiel de blessures graves ou mortelles



AVERTISSEMENT !

Risque potentiel de blessures

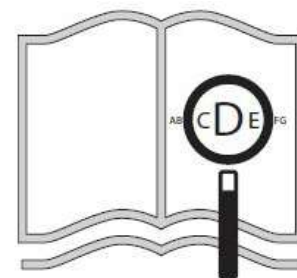


ATTENTION !

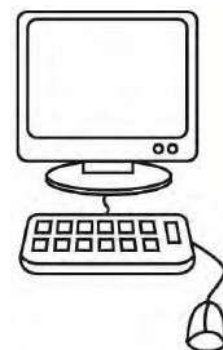
Risque potentiel d'endommagement du matériel

REMARQUE :

Conseil d'utilisation générale



Si vous êtes malvoyant, ce document peut être consulté en format PDF au www.SunriseMedical.com



Le non-respect des instructions pourrait causer des blessures physiques, l'endommagement du matériel ou des dommages à l'environnement !

Suivez attentivement les instructions figurant à côté de ces symboles d'avertissement ! Le non-respect de ces instructions pourrait causer des blessures physiques, l'endommagement du dispositif ou la dégradation de l'environnement. Dans la mesure du possible, les informations relatives à la sécurité sont fournies dans le chapitre consacré à ce sujet.

2.1 Symboles et étiquettes apposés sur le produit

Les signes, symboles et instructions apposés sur le dispositif font partie de l'ensemble des mesures de sécurité. Ils ne doivent jamais être recouverts, ni retirés. Ils doivent rester en place et être clairement lisibles tout au long de la durée de vie du dispositif.

Tout signe, symbole et instruction illisible ou endommagé doit être immédiatement remplacé ou réparé.

Contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical pour toute assistance à ce sujet.

Fig. 2.1 : Avertissement - Risque de pincement des doigts (point de pincement).

Fig. 2.2 : AVERTISSEMENT – Charge maximale pour le dispositif.

Fig. 2.3 : Emplacement de la plaque signalétique du dispositif.

2.2 Sécurité : Température

AVERTISSEMENT !

1. En tout temps, évitez tout contact physique avec les moteurs du dispositif. Les moteurs étant en mouvement permanent durant l'utilisation du fauteuil roulant, ils peuvent atteindre des températures élevées. Une fois éteints, les moteurs refroidissent lentement. Tout contact physique pourrait entraîner des brûlures. Laissez les moteurs refroidir pendant au moins trente (30) minutes après usage et ce, avant de les manipuler.
2. Pendant les périodes de non-utilisation du dispositif, évitez d'exposer celui-ci de manière prolongée à la lumière directe du soleil. Certains composants du dispositif, tels que la batterie, le moteur et la roue peuvent surchauffer s'ils demeurent exposés au soleil de manière prolongée, pouvant ainsi entraîner des brûlures.

2.3 Sécurité : Composants mobiles

DANGER !

Le dispositif est composé de pièces mobiles et rotatives. Tout contact avec les composants mobiles peut entraîner de graves blessures ou endommager le dispositif. Il convient d'éviter tout contact avec les composants mobiles du dispositif (Fig. 2.4).

1. Mécanisme de verrouillage V-Lock™
2. Roue et bloc de verrouillage
3. Roue et carénage



Fig. 2.1

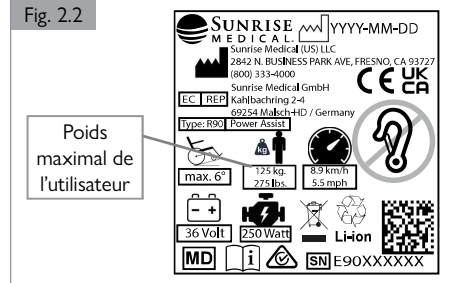


Fig. 2.2

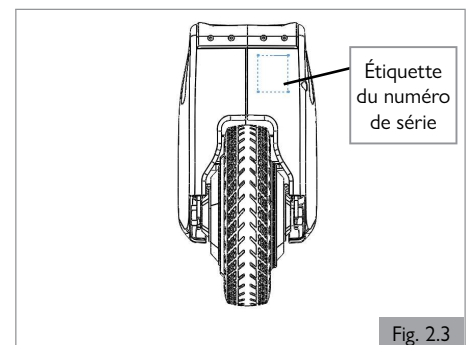


Fig. 2.3

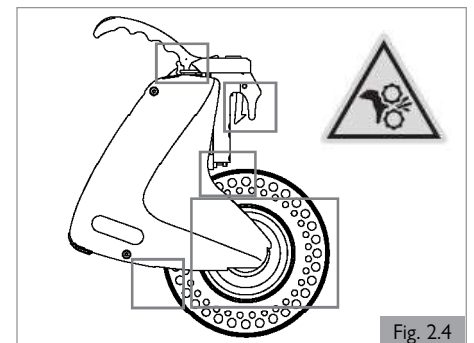


Fig. 2.4

2.4 Sécurité : Radiation électromagnétique

AVERTISSEMENT !

Respectez les consignes suivantes pour éviter tout déplacement involontaire :

1. Prenez garde au danger que représentent les émetteurs-récepteurs portatifs. N'allumez et n'utilisez jamais un émetteur-récepteur pendant que votre dispositif est en marche. Redoublez d'attention si vous pensez que quelqu'un utilise un tel dispositif à proximité de votre dispositif.
2. Repérez les stations de radio et de télévision à proximité et évitez de vous en approcher.
3. En cas de mouvement indésirable, éteignez le dispositif dès que possible et en toute sécurité.

2.4.1. Qu'est-ce qu'une IEM ?

AVERTISSEMENT !

1. IEM signifie Interférence (I) électromagnétique (EM). Une IEM provient de sources d'ondes hertziennes, comme les émetteurs-récepteurs (un émetteur-récepteur est un dispositif qui envoie et reçoit des signaux d'onde radio). Il existe de nombreuses sources d'IEM dans notre environnement quotidien. Certaines sont évidentes et faciles à éviter. D'autres sont difficilement détectables et on ne peut les éviter.
2. Votre dispositif peut être sensible à l'interférence électromagnétique (IEM) émise de sources telles que les stations de radio, de télévision, les émetteurs radios amateurs, les radios bidirectionnelles et les téléphones cellulaires.
3. Les IEM peuvent également provenir de sources conduites ou d'une décharge électrostatique (DES).

2.4.2. Quels sont les effets des IEM ?

AVERTISSEMENT !

1. Les IEM peuvent subitement provoquer le déplacement involontaire de votre dispositif. Une telle situation pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.
2. Les EMI peuvent endommager votre dispositif. Ceci représenterait un grave danger et pourrait entraîner des réparations coûteuses.

2.4.3. Sources de IEM

AVERTISSEMENT !

Les sources d'IEM se classent en trois catégories :

1. Émetteurs-récepteurs portatifs :
En général, l'antenne est directement montée sur l'appareil. Les émetteurs-récepteurs portatifs incluent les :
 - a. Radios « CB »
 - b. Talkies-walkies
 - c. Radios de sécurité, de pompiers et de police
 - d. Téléphones cellulaires
 - e. Ordinateurs portables avec téléphone et télécopieur
 - f. Autres dispositifs personnels de communication
 - g. Systèmes de surveillance antivol pour les articles électroniques en magasin

REMARQUE : Même s'ils ne sont pas utilisés, ces dispositifs peuvent transmettre des signaux dès lors qu'ils sont allumés.
2. Émetteurs-récepteurs portables de moyenne portée :
Il s'agit de radios bidirectionnelles utilisées dans les voitures de police, les camions de pompiers, les ambulances et les taxis. L'antenne est en général montée à l'extérieur des véhicules.
3. Émetteurs-récepteurs de longue portée :
Il s'agit des antennes longue portée pour les programmes télévisés ou radio-diffusés et des radios amateurs.

NOTE - Les éléments suivants ne devraient pas causer d'interférence : Ordinateurs portables (sans téléphone ni télécopieur), les téléphones sans fil, les télévisions, les radios AM/FM, les lecteurs de CD ou de cassettes.

2.4.4. Distance entre vous et la source

AVERTISSEMENT !

L'énergie électromagnétique s'intensifie rapidement au fur et à mesure que vous vous rapprochez de la source. C'est pourquoi les IEM provenant de dispositifs portatifs sont particulièrement inquiétantes. Une personne utilisant un tel dispositif peut amener de hauts niveaux d'énergie électromagnétique tout près de votre dispositif et ce, à votre insu.

2.4.5 Niveau d'immunité

AVERTISSEMENT !

1. Le niveau d'énergie EM se mesure en volts par mètre (V/m). Tous les dispositifs d'assistance électrique résistent aux IEM jusqu'à un certain niveau. C'est ce que l'on appelle le « niveau d'immunité ».
2. Plus le niveau d'immunité est élevé, moindre est le risque d'IEM. Il est d'avis général qu'un niveau d'immunité de 20 V/m protège contre les sources d'ondes hertziennes courantes.
3. Des tests de configuration commune ont été réalisés jusqu'à l'obtention d'une immunité d'au moins 20 V/m. La configuration était la suivante : Empulse R90 alimentée par une batterie lithium-ion montée sur un fauteuil roulant manuel.

AVERTISSEMENT !

En cas de doute quant au niveau d'immunité du dispositif d'au moins 20 V/m, il convient de faire preuve d'une extrême prudence à proximité de sources d'IEM connues.

AVERTISSEMENT !

Il est impossible de connaître l'effet sur les IEM si vous ajoutez des accessoires ou modifiez le fauteuil auquel est arrimé le dispositif. Tout changement apporté à votre fauteuil peut accroître le risque d'IEM. Les pièces n'ayant pas été testées ou les pièces provenant d'un fournisseur autre que Sunrise ont des propriétés inconnues face aux IEM.

2.4.6 Signalez tout incident s'étant produit dans un environnement chargé d'IEM.

AVERTISSEMENT !

Signalez immédiatement tout mouvement incontrôlé ou déplacement indésirable de votre fauteuil. N'oubliez pas de préciser si une source d'ondes hertziennes se trouvait à proximité de votre fauteuil au moment de l'incident. Communiquez avec : Sunrise Medical, Service clients au 1-800-333-4000.

2.4.7 IEM générées par le dispositif

AVERTISSEMENT !

Le dispositif lui-même peut perturber la performance de champs électromagnétiques tels que ceux émis par les systèmes d'alarme de magasins ou résidentiels.

2.5 Sécurité : Risque d'étouffement

DANGER !

Ce fauteuil est composé de petites pièces qui, dans certaines circonstances, peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

2.6 Sécurité : Batterie

Ne retirez la batterie que si le fauteuil roulant ou le dispositif R90 est sur une surface plane et à niveau. Cela aidera à prévenir le basculement du fauteuil roulant ou du dispositif R90.

DANGER !

Ne retirez pas les batteries lorsque le fauteuil est sur une table élévatrice ou toute autre surface surélevée.

2.7 Sécurité : Soulever le dispositif

AVERTISSEMENT !

Pour soulever le dispositif, saisissez-le par la poignée. Ne soulevez pas le dispositif en l'agrippant par d'autres composants ; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

2.8 Sécurité : Pincement des doigts

AVERTISSEMENT !

Veillez à ne pas vous pincer les doigts entre le récepteur de verrouillage de l'appareil, le tube d'essieu rabattable et les plaques d'essieu du fauteuil roulant.

Indications d'utilisation

L'Empulse R90 a été conçu pour fournir une assistance électrique aux utilisateurs de fauteuil roulant manuel. Il permet d'accroître la propulsion manuelle fournie par l'utilisateur, réduisant ainsi l'effort requis pour se déplacer en fauteuil roulant.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez PAS ce dispositif à des fins autres que celles prévues par le fabricant. La modification et l'utilisation non autorisées de pièces ou d'accessoires n'ayant pas été fournis ou approuvés par Sunrise Medical peut modifier la structure de votre dispositif. Ceci aurait pour effet d'annuler la garantie de votre appareil en le rendant dangereux d'utilisation. Le non-respect de ces consignes pourrait endommager votre dispositif et entraîner de graves blessures pour la personne qui l'utiliserait à des fins autres que celles prévues.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

3.1 Champ d'application : Introduction

USAGE PRÉVU DU DISPOSITIF : L'Empulse R90 est un dispositif d'assistance électrique. Il est particulièrement indiqué pour les utilisateurs de fauteuil roulant manuel qui sont restreints dans la pratique de leurs activités en raison de leur condition physique. Grâce à sa propulsion assistée, ce dispositif les aidera à étendre le champ de leurs activités et à gagner en autonomie.

Le choix du dispositif le mieux adapté à vos besoins de mobilité spécifique et à vos capacités dépendra des facteurs suivants :

1. Votre handicap, votre force de préhension, votre équilibre et votre coordination.
2. Le type de dangers que vous devez surmonter lors de l'utilisation quotidienne de votre fauteuil (que ce soit à votre domicile, au travail ou à tout autre endroit où vous utiliserez le dispositif).

La charge de poids maximale de l'utilisateur ne doit pas dépasser :

Configuration standard - 125 kg (275 lb)
Il convient de respecter également la charge maximale indiquée pour le fauteuil roulant. En aucun cas, l'assistance R90 ne devrait être utilisée si la charge totale dépasse les 125 kg (275 lb).

⚠ AVERTISSEMENT !

Le non-respect de la charge maximale pourrait entraîner des blessures ou endommager le fauteuil de manière irréversible.

REMARQUE — Un dépassement de la limite de poids rendrait la garantie caduque.

L'utilisateur doit prendre connaissance du contenu du présent manuel d'utilisation avant d'utiliser le dispositif.

Compte tenu de la diversité des options de montage et sa conception modulaire, ce dispositif convient pour les personnes se trouvant dans l'incapacité de marcher ou ayant une mobilité réduite, suite à :

1. Une paralysie
2. La perte d'un membre (amputation de la jambe)
3. Un problème lié à la difformité d'un membre
4. Des contractures/blessures aux articulations
5. Des accidents cérébraux-vasculaires et lésions cérébrales
6. Des troubles neurologiques (par ex. Sclérose en plaques, maladie de Parkinson)
7. Certaines maladies telles que l'insuffisance cardiaque et circulatoire, un trouble de l'équilibre ou cachexie. Ce dispositif convient aussi pour les personnes âgées ayant assez de force dans le haut du corps.
8. Pour les personnes ayant la capacité mentale et physique d'utiliser une unité de commande pour manipuler le dispositif et ses fonctions en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT !

L'utilisation inappropriée de l'Empulse R90 ou du fauteuil roulant auquel il est arrimé peut, selon le revêtement du sol, les conditions climatiques et l'état de la circulation, présenter un risque potentiel de blessure et endommager le dispositif ou le fauteuil roulant. Le dispositif ne doit être utilisé que dans les conditions préalables suivantes :

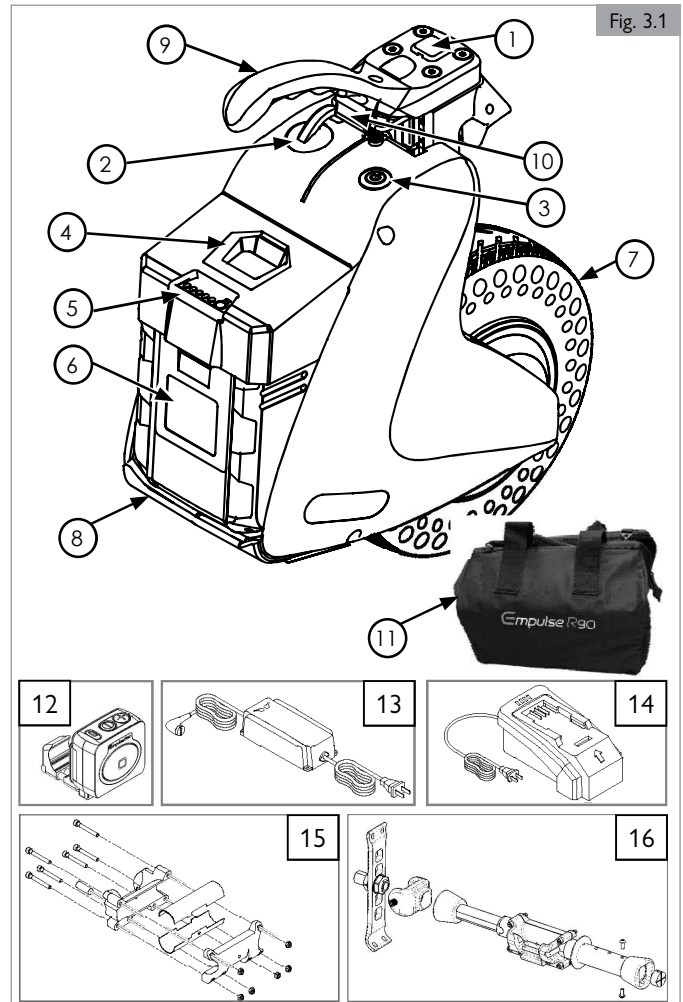
1. L'utilisateur possède les facultés physiques et mentales nécessaires pour utiliser le fauteuil roulant et le dispositif, quelles que soient les conditions et les situations.
2. Les instructions appropriées sur sa manipulation et son fonctionnement ont été reçues et intégralement lues par l'utilisateur.
3. Aucune modification non autorisée n'a été apportée au dispositif.
4. L'utilisateur doit prendre le temps de se familiariser avec le comportement et la performance du dispositif en se pratiquant d'abord dans un endroit sûr et sans danger. L'utilisateur doit être à l'aise avec les réponses liées à la désacti-

vation ou à l'accélération/vitesse maximale, avant de s'aventurer avec le dispositif et risquer de s'exposer à des situations potentiellement plus dangereuses.

5. Il est fortement recommandé à l'utilisateur de ne pas utiliser l'Empulse R90 à l'extérieur, avant d'avoir appris à la manipuler à l'intérieur en toute sécurité.
6. N'utilisez pas le dispositif au-delà des limites énoncées (c'est-à-dire dans une côte, au-delà de la charge maximale de poids).

En cas de problème ou de dysfonctionnement, cessez d'utiliser l'Empulse R90 et contactez le service client de Sunrise Medical. Toute utilisation contraire aux instructions du présent manuel, aux recommandations du détaillant agréé d'équipement de mobilité ou aux limitations techniques définies par Sunrise Medical et par le fabricant du fauteuil roulant sera considérée comme un mauvais usage de l'assistance électrique.

Sunrise Medical décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant d'une utilisation incorrecte.



- | | | |
|--|-------------------------------------|--|
| 1. Prise de verrouillage | 7. Roue motrice | 13. Chargeur du dispositif |
| 2. Port de recharge | 8. Plaque de protection | 14. Station de recharge |
| 3. Bouton Roue vers le Haut/Bas | 9. Poignée | 15. Accessoires de fixation à un fauteuil rigide |
| 4. Bouton de libération de la batterie | 10. Libération du mécanisme V-Lock™ | 16. Accessoires de fixation à un fauteuil pliant |
| 5. Indicateur de batterie | 11. Sac de transport | |
| 6. Batterie | 12. Boîtier de commande | |

REMARQUE : Certaines caractéristiques décrites peuvent ne pas être disponibles sur certaines configurations d'un fauteuil ou conjointement avec d'autres options. Pour toute information, n'hésitez pas à contacter votre détaillant agréé Sunrise Medical.

REMARQUE : L'Empulse R90 a été conçu pour s'adapter à une variété de fauteuils roulants manuels. Pour plus d'informations concernant un fauteuil spécifique, veuillez contacter le service client de Sunrise Medical.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. Si vous êtes sous l'influence de médicaments susceptibles de nuire à votre capacité de conduite, vous ne devez pas utiliser le dispositif.
2. Une vision adéquate est exigée pour utiliser le dispositif en toute sécurité.
3. Le dispositif n'est pas prévu pour être utilisé par plus d'une personne à la fois.
4. Ne laissez pas les enfants utiliser le dispositif sans supervision.

⚠ ATTENTION !

Il incombe à l'utilisateur du dispositif de respecter les réglementations locales en vigueur relatives à la sécurité.

3.2 Champ d'application : Accompagnateurs :

Avant d'assister un utilisateur de fauteuil roulant, lisez attentivement tous les avertissements énoncés dans le présent manuel et suivez les consignes. Soyez avisé qu'après avoir consulté le professionnel de la santé qui suit le patient, vous devrez apprendre les bons gestes et les bonnes positions à adopter pour assister l'utilisateur du fauteuil roulant de la façon la mieux adaptée à vos capacités.

3.3 Champ d'application : Utilisateur

Avant d'utiliser le dispositif, lisez attentivement tous les avertissements énoncés dans le présent manuel et suivez les consignes. Soyez avisé qu'après avoir consulté le professionnel de la santé qui suit le patient, vous devrez apprendre les bons gestes et les bonnes positions à adopter pour assister l'utilisateur du fauteuil roulant de la façon la mieux adaptée à vos capacités.

⚠ AVERTISSEMENT !

L'ajout de l'Empulse R90 arrimé au fauteuil roulant pourrait générer des sensations de conduite différentes. Prenez le temps de vous familiariser avec le dispositif avant de prendre la route avec votre fauteuil roulant. Entraînez-vous et familiarisez-vous avec le comportement et la performance du dispositif avant de l'utiliser régulièrement. N'essayez pas de l'utiliser à l'extérieur tant que vous n'êtes pas capable de l'utiliser en toute sécurité à l'intérieur sans heurter les murs ou tout autre objet.

Si vous faites usage d'une force excessive, vous pourriez endommager votre dispositif, chuter, basculer ou perdre le contrôle, risquant ainsi de vous blesser ou de blesser toute autre personne.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. AVANT d'utiliser ce dispositif, le professionnel de la santé qui vous suit doit d'abord vous apprendre à l'utiliser en toute sécurité.
2. Dans un premier temps, avec le dispositif arrimé à votre fauteuil, entraînez-vous à propulser votre fauteuil roulant à basse vitesse et dans des espaces ouverts.
3. Vous devez développer vos propres méthodes sécuritaires d'utilisation, adaptées à vos besoins et à vos capacités physiques.
4. N'essayez JAMAIS d'effectuer seul une nouvelle manœuvre. Consultez votre professionnel de la santé pour obtenir des conseils et diminuer le risque de chute ou de basculement du fauteuil.
5. Apprenez à connaître les endroits où vous comptez utiliser votre dispositif.

⚠ AVERTISSEMENT !

Avant d'utiliser votre dispositif :

1. Vérifiez que le dispositif ne produit aucune vibration inhabituelle. En cas de problème, inspectez-le. Votre détaillant agréé Sunrise Medical peut vous aider à identifier et à régler le ou les problèmes.
2. Vérifiez que la batterie du dispositif soit correctement rechargée.
3. Lorsque vous arrimez le dispositif au fauteuil roulant, vérifiez qu'il s'enclenche bien en observant la position de la poignée de libération du verrouillage.
4. Vérifiez que le récepteur de liaison monté sur le récepteur du fauteuil est tendu et bien fermé. Pour les fauteuils roulants pliants, vérifiez que la barre de fixation est correctement attachée aux deux plaques d'essieu.

⚠ AVERTISSEMENT !

La modification ou l'utilisation non autorisée de pièces ou d'accessoires n'ayant pas été fournis ou approuvés par Sunrise Medical peut endommager votre dispositif. Ceci aurait pour effet d'annuler la garantie de votre appareil en le rendant dangereux d'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT !

REMARQUE - Ce dispositif est composé de pièces et quincaillerie de toute forme et de toute taille. Lorsque vous utilisez votre dispositif ou travaillez à proximité de celui-ci, évitez les coins ou les rebords susceptibles de vous écorcher ou de vous couper.

⚠ AVERTISSEMENT !

L'ajout du dispositif sur un fauteuil roulant déjà existant peut en modifier le centre de gravité. Le point de chute du fauteuil vers l'avant, vers l'arrière ou de côté dépend de son point d'équilibre et de sa stabilité. La configuration de votre fauteuil, les options que vous avez choisies et les modifications que vous avez apportées sont autant de facteurs qui peuvent avoir un impact sur les risques de chute ou de bascule.

1. Les facteurs suivants ont également un impact sur le centre de gravité de votre fauteuil :
 - a. Un changement de la position de votre corps, de votre posture ou de la répartition du poids.
 - b. Le fait que vous roulez sur une rampe d'accès ou une pente.
 - c. L'utilisation d'un sac à dos ou autre accessoire et le cumul de poids.
2. Pour réduire le risque d'accident :
 - a. Contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical AVANT de procéder à un quelconque réglage ou à la moindre modification du fauteuil. Peut-être serez-vous amené à procéder à d'autres modifications pour corriger le centre d'équilibre.
 - b. Faites-vous accompagner par une tierce personne jusqu'à ce que vous connaissiez bien les points d'équilibre de votre fauteuil et sachiez comment éviter de basculer.
 - c. Utilisez les anti-basculants.

Le non-respect de ces avertissements présente un risque élevé de bascule ou de perte de contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

⚠ AVERTISSEMENT !

REMARQUE - Le dispositif se compose de plusieurs pièces et composants mobiles susceptibles de vous pincer les doigts. Les zones critiques présentant des risques de pincement se trouvent entre le dispositif et le récepteur, entre l'essieu pliant et l'adaptateur et entre l'unité de commande et la batterie. Soyez vigilant lorsque vous procédez à des réglages, lorsque vous êtes en déplacement et dans toute autre situation au cours de laquelle vous pourriez vous pincer les doigts.

⚠ AVERTISSEMENT !

À chaque fois que vous vous penchez, vous déplacez le point d'équilibre de votre fauteuil. Vous pourriez tomber ou faire basculer votre fauteuil. Respectez scrupuleusement les directives et consignes énoncées par le fabricant de votre fauteuil roulant.

Le non-respect de ces avertissements présente un risque élevé de bascule ou de perte de contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

3.4 Champ d'application : Environnement de l'utilisateur (Fig. 3.2)

Ce dispositif est prévu pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Lorsque vous utilisez le dispositif à l'extérieur, roulez exclusivement sur des routes pavées, trottoirs, chaussées et pistes cyclables asphaltées. Ne l'utilisez pas sur des terrains rocailleux, recouverts d'herbe ou accidentés, ni sur une chaussée humide. Cela pourrait entraîner une perte d'adhérence ou de stabilité qui entraînerait l'endommagement de votre dispositif OU un risque de perte de contrôle, et donc de chute ou de bascule. Adaptez la vitesse à l'environnement dans lequel vous êtes.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. N'utilisez pas le dispositif sur des chaussées glissantes résultant de la pluie, du verglas ou de la neige !
2. Faites preuve d'une vigilance accrue lorsque vous roulez à vive allure.
3. Réduisez votre vitesse lorsque vous évoluez à l'intérieur, sur le trottoir et en zones piétonnes.
4. Ne tentez pas de surmonter des obstacles trop élevés.

⚠ ATTENTION !

1. Évitez tout contact entre le dispositif et l'eau de mer ou le sel de déneigement pendant l'utilisation, le transport ou l'entreposage. L'eau de mer et le sel de déneigement sont corrosifs et susceptibles d'endommager le dispositif.
2. Évitez tout contact entre le dispositif et le sable : le sable peut s'introduire dans ses composants mobiles et entraîner leur usure prématurée et généralisée.
3. N'utilisez pas le dispositif lorsque la température n'est pas comprise dans la plage énoncée à la section 12.0 Caractéristiques techniques.
4. N'utilisez pas le dispositif pour pousser ou remorquer des objets.
5. Ne roulez pas dans les flaques d'eau.
6. Vérifiez que le couvercle du compartiment à batteries est bien fermé.
7. N'utilisez jamais votre dispositif sous la douche, dans une baignoire, une piscine ou un sauna.
8. Si votre dispositif a pris l'eau ou si vous l'avez nettoyé, essuyez-le rapidement.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le dispositif si celui-ci s'est trouvé à bord d'un véhicule automobile accidenté. Un arrêt brutal ou une collision peut endommager le dispositif sur le plan structurel. Il peut en résulter un changement structurel du dispositif ou des composants endommagés ou cassés.

Inspectez le dispositif pour déceler tout éventuel signe de fissures, bosses, déformation du métal ou tôle froissée. Si le dispositif a été impliqué dans un accident, ne le réutilisez pas et contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical pour le faire inspecter. Suite à un accident ou à une collision, déterminez avec votre détaillant si le dispositif est toujours sécuritaire et en état de fonctionnement. En cas de doute quant à la gravité des dégâts et à l'état du dispositif, Sunrise Medical recommande de le remplacer.

REMARQUE — Tout dispositif ayant fait l'objet d'une collision voit sa garantie annulée.

⚠ ATTENTION !

L'exposition continue ou prolongée aux rayons UV peut endommager votre dispositif. Évitez d'exposer le dispositif aux rayons UV de manière continue ou prolongée, au risque de fragiliser les composants et de décolorer les étiquettes ou de les rendre illisibles.

⚠ AVERTISSEMENT !

Veillez à utiliser ou à entreposer le dispositif conformément aux plages de températures préconisées, pour éviter tout risque de surchauffe du moteur :

1. Température d'entreposage : -4°C à 50°C (-20°F à 120°F)
2. Température d'entreposage : -4°C à 65°C (-20°F à 149°F)

Le non-respect de ces avertissements peut endommager le dispositif et entraîner des blessures pour vous ou toute autre personne.

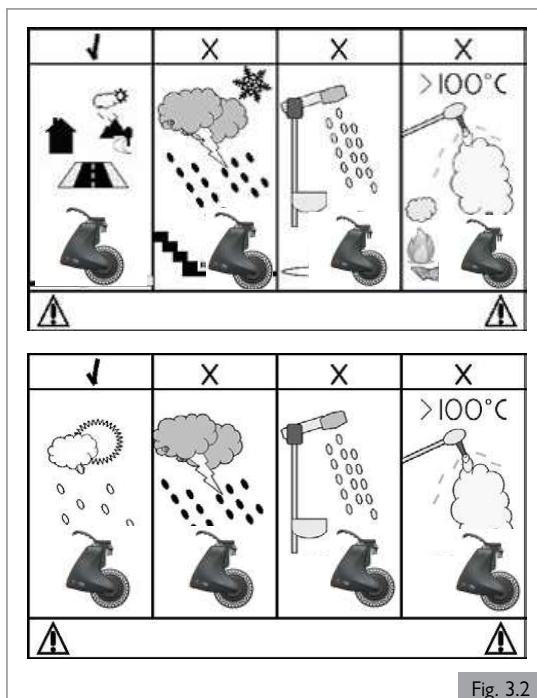


Fig. 3.2

Le dispositif R90 doit être réglé en fonction des besoins spécifiques de l'utilisateur et du fauteuil sur lequel il est arrimé.

L'installation du dispositif comprend ce qui suit :

1. La fixation de l'attache du récepteur au fauteuil
2. Réglage de la hauteur du dispositif R90
3. La fixation de l'assistance R90 dans l'unité réceptrice du fauteuil
4. Réglage de la hauteur de la roue en position surélevée
5. Chargement et installation de la batterie
6. Insertion et retrait de l'assistance R90 du récepteur du fauteuil
7. Vérification après montage et ajustements

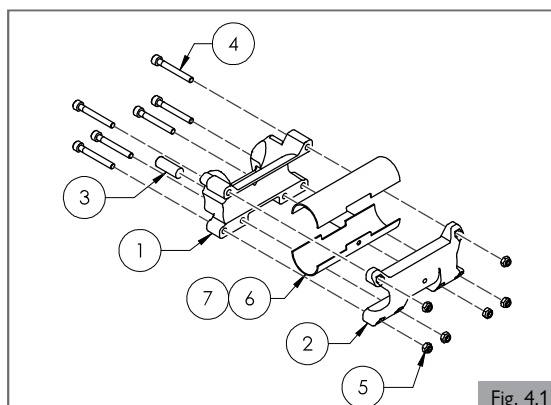
⚠ AVERTISSEMENT !


Seuls les détaillants agréés Sunrise Medical sont habilités à installer et à ajuster l'assistance R90. Une installation et un réglage inadéquat du dispositif sur le fauteuil roulant pourraient entraîner l'endommagement du dispositif, du fauteuil roulant comme tel ou entraîner des blessures pour l'utilisateur.

4.1 Assemblage du récepteur sur le fauteuil

Pour fauteuils roulants à châssis rigide (Fig. 4.1)

Remarque : il existe deux modèles de colliers de fixation du récepteur, soient le petit format de 32 mm et le grand format de 45 mm. Si les tubes de carrossage utilisés sont d'un diamètre autre que 32 mm et 45 mm, des cales d'épaisseur (6 et 7) devront être utilisées pour fixer l'assemblage du récepteur et la quincaillerie.



1. Fixer l'assemblage du récepteur et la quincaillerie sur le fauteuil roulant :
 - a. Il existe deux tailles de colliers de fixation : l'une compatible avec un tube de carrossage de 32 mm et la seconde pour un tube de carrossage de 45 mm. Pour une utilisation avec des tubes d'un autre diamètre, des cales d'épaisseur sont disponibles. Le collier prévu pour les tubes de 32 mm est livré avec des cales pouvant s'adapter à des tubes de 25 et de 30 mm, tandis que le collier pour les tubes de 45 mm contient des cales pour tubes de 35 et 38 mm. Lorsque vous utilisez une cale, placez chaque moitié de la cale (6 et 7) autour du tube de carrossage et plaquez les deux moitiés du collier d'attache (1 et 2) contre la cale.
 - b. Fixez les éléments de fixation (4 et 5) et serrez la vis à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm jusqu'à ce que le collier de fixation puisse à peine tourner sur lui-même ou glisser transversalement.
 - c. Déplacez le collier de fixation du récepteur vers le centre du tube de carrossage, en mesurant à partir de la bordure du collier du récepteur et le cadre latéral des deux côtés. Veillez à avoir une distance égale des deux côtés.
 - d. Faites tourner le collier de fixation jusqu'à ce que la bulle du niveau (3) soit centrée, voire légèrement orientée vers l'arrière de sorte que quand le dispositif est arrimé au fauteuil roulant, la bulle soit parfaitement centrée.
 - e. Serrez les six éléments de fixation (4 et 5) au couple de 7,8 Nm [5.8 ft-lb]. 
2. Enlever l'assemblage du récepteur et la quincaillerie d'un fauteuil roulant rigide :
 - a. Retirez les six éléments de fixation (4 et 5).
 - b. Retirez les colliers de fixation (1 et 2) et le niveau (3).
 - c. Retirez les cales (6 et 7), si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le récepteur doit être correctement centré sur le tube de carrossage du fauteuil roulant. Il doit être centré horizontalement (c'est-à-dire entre les deux grandes roues motrices) et verticalement. Il convient d'ajuster le récepteur de sorte que la bulle de niveau soit comprise entre les deux lignes, pour garantir une bonne verticalité. Ceci doit être effectué sur une surface plane et à niveau. Le non-respect de cette consigne peut endommager le dispositif, le fauteuil roulant ou accroître le risque de blessures pour l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le récepteur doit être fixé sur le tube de carrossage au couple de serrage approprié. Les valeurs de serrage sont indiquées à la Section 4.1. Le non-respect de cette consigne peut entraver le bon fonctionnement du dispositif ou du fauteuil roulant, ou accroître le risque de blessures pour l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT !

Avant de l'arrimer à son récepteur, assurez-vous que le dispositif est en bon état, dénué de composants défectueux ou endommagés. De plus, inspectez le récepteur ainsi que la batterie pour vérifier leur bon état de fonctionnement. Vérifiez également que les vis soient bien serrées. Le non-respect de cette consigne peut endommager le dispositif, le fauteuil roulant ou accroître le risque de blessures pour l'utilisateur.

Pour les fauteuils roulants pliants (Fig. 4.2 - Fig. 4.7)

Remarque : Les adaptateurs pour fauteuils pliants se fixent au tube de carrossage mais nécessitent quelques réglages pour être parfaitement centrés.

Remarque : Les fauteuils roulants pliants utilisent toujours des colliers de fixation de 32 mm sans cales.

Remarque : La barre pour fauteuil pliant (1) est réglable et s'adapte aux différentes largeurs d'assise des fauteuils roulants. Pour garantir un bon fonctionnement de la barre au support d'essieu (1), il pourra être nécessaire d'accroître la force de tension du ressort. Pour savoir comment augmenter la force de tension du ressort, reportez-vous à l'étape 5.

Remarque : La barre pour fauteuil pliant est expédiée depuis l'usine en configuration de montage à droite (Fig. 4.2). Pour retourner le récepteur (10), desserrez et retirez les vis

de l'unité réceptrice. Retournez le récepteur de sorte que la bulle de niveau soit du même côté que la bague de connexion en laiton. La configuration de montage à gauche est illustrée à la Fig. 4.3.

Remarque : L'ensemble des instructions relatives au montage du dispositif R90 sont disponibles sur notre site SunriseMedical.com (sur la page dédiée au R90). Vous y trouverez également toutes les instructions relatives aux attaches spéciales, y compris l'adaptateur QS5X.

1. Installation des adaptateurs (petits et grands) pour support d'essieu sur le fauteuil roulant :

- À l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm, fixez les adaptateurs pour support d'essieu (3) et les éléments de fixation (2) sur les plaques d'essieu (4). Les adaptateurs pour support d'essieu doivent être alignés avec la gaine d'essieu (5).

Remarque : Les adaptateurs pour support d'essieu (3) requièrent que la gaine d'essieu (5) soit à une distance d'environ 23 mm (0,9 po) du châssis. Si les adaptateurs pour support d'essieu (3) ne se positionne pas comme illustré à la Fig. 4.4, il faudra déplacer le centre de gravité à la position suivante, tel qu'illustré à la Fig. 4.5.

- Serrez les vis d'un côté seulement. Ne serrez pas les vis de l'autre côté. Suivez l'étape 2 pour aligner l'adaptateur avec la barre. Une fois le bon alignement obtenu, resserrez les vis de l'autre côté.
- Serrez les vis (2) au couple de 9 Nm [7 ft-lb].

Remarque : Il est possible de pivoter l'adaptateur (3) pour accéder plus facilement à la vis de réglage. Orientez l'adaptateur (3) de manière à placer la vis de réglage à la position désirée.

2. Fixation de la barre sur le fauteuil :

- Saisissez la partie la plus large du tube pour éviter de vous pincer les doigts pendant le montage.
- Glissez le récepteur de l'essieu (6) par-dessus l'adaptateur (3) à une extrémité seulement.
- Faites pression sur la barre (1) de sorte à aller glisser l'autre tête de récepteur de l'essieu (6) sur l'adaptateur (3) à l'autre extrémité.
- Vérifiez que la barre (1) est fermement maintenue entre les deux plaques d'essieu (4).

3. Centrer le récepteur sur la barre du fauteuil (Fig. 4.6) :

- Desserrez les vis (9) à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm de manière à positionner correctement le récepteur (10).
- Déplacez l'unité réceptrice vers le centre du tube de carrossage. Prenez la mesure entre la bordure de l'unité et le cadre latéral des deux côtés et assurez-vous d'avoir la même distance des deux côtés.
- Tournez l'unité jusqu'à ce que la bulle de niveau (11) soit centrée. Prenez en compte le poids supplémentaire qui sera ajouté ultérieurement au fauteuil.

Remarque : Le poids supplémentaire aura pour effet de faire basculer l'unité réceptrice légèrement vers l'arrière.

- Resserrez les six éléments de fixation (9) au couple de 7,8 Nm [5,8 ft-lb].

4. Enlever la barre pour essieu pliant :

- Veillez à avoir enlevé le dispositif d'assistance électrique de la barre (1).
- Saisissez la barre (1) et exercez une pression de sorte à glisser la partie large du tube par-dessus la partie fine du tube jusqu'à ce que le récepteur (1) soit libéré de l'adaptateur (3).
- Tirez la barre (1) vers l'arrière du fauteuil roulant.

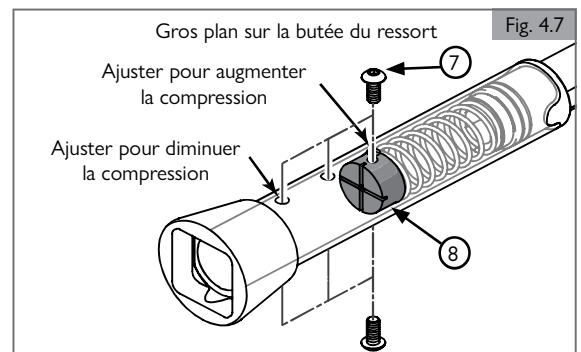
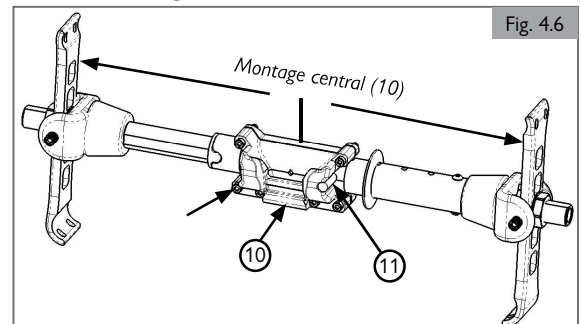
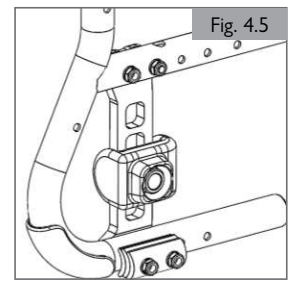
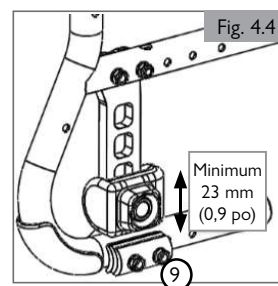
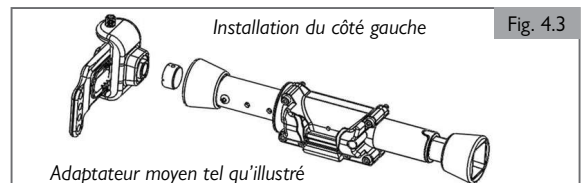
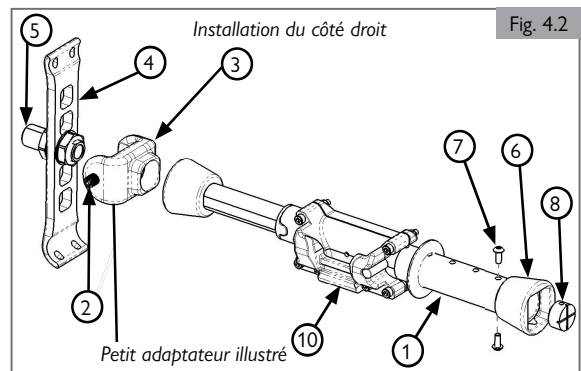
5. Enlever l'adaptateur de la barre (1) :

- Dévissez et retirez les vis (2).
- Enlevez les adaptateurs (3) et les vis (2) des plaques d'essieu (4).

6. Réglage de la force de tension de la barre (Fig. 4.7) :

- Retirez les deux vis (7) à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. Utilisez un tournevis pour empêcher la butée du ressort (8) de tomber.

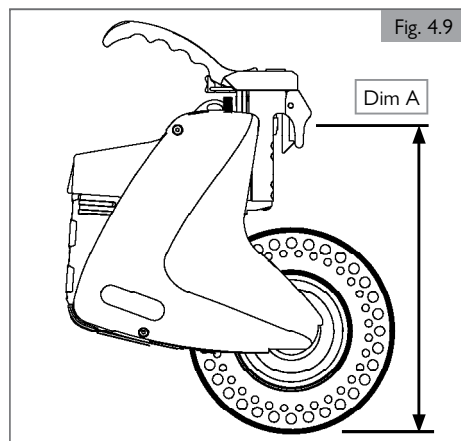
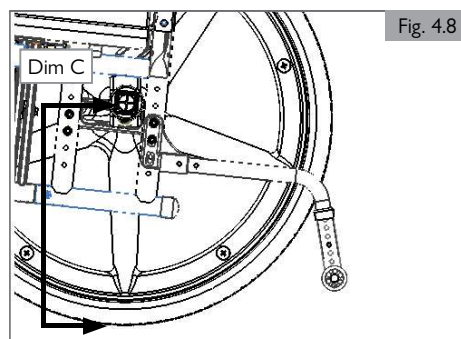
- Pour augmenter la tension du ressort, déplacez la butée (8) vers un autre trou plus proche du centre de la barre. Utilisez le tournevis pour aligner la butée du ressort (8) par rapport aux vis (7).
- Resserrez les deux vis (7) afin de maintenir la butée (8) en place.
- Montez la barre (1) sur le fauteuil pour vérifier la tension du ressort. Ajustez si nécessaire.



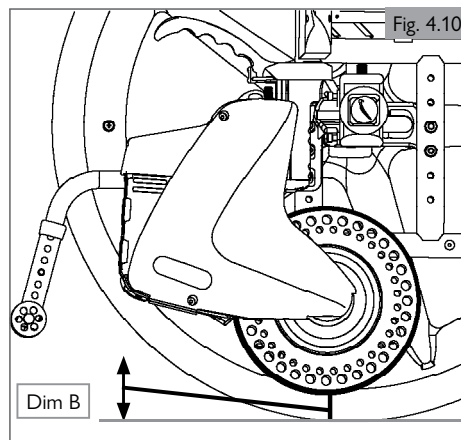
4.2 Réglage de la hauteur de la roue en position relevée (Fig. 4.8 - Fig. 4.10)

Pour garantir un ajustement adéquat et une traction optimale du dispositif, la hauteur entre le mécanisme de verrouillage et la roue motrice doit être correctement réglée. Si la hauteur ne correspond pas à la hauteur entre le tube de carrossage du fauteuil / la barre pour fauteuil pliant, le dispositif ne pourra pas fonctionner correctement. Les étapes suivantes expliquent comment régler le dispositif à la bonne hauteur.

1. Utilisez la jauge fournie pour mesurer et fixer la roue motrice. Les mentions « GO » et « NO GO » sont gravées sur la jauge.
2. Après avoir arrimé l'assistance R90 au fauteuil roulant et relevé la roue, glissez la jauge sous la roue motrice. La hauteur de la roue motrice du dispositif R90 doit être supérieure à l'extrémité de la jauge portant la mention « GO » et inférieure à l'extrémité portant la mention « NO GO ». Pour plus d'informations sur la hauteur de la roue, reportez-vous au tableau 1.
3. Pour tout ajustement, reportez-vous aux instructions de la section 4.4.
4. Maintenant que la hauteur de la roue du dispositif est définie, vous pouvez dès lors le fixer au fauteuil roulant.



	Dim A		Dim B	Dim C
	Réglage par défaut en position relevée	Réglage précis de la roue en position relevée		
	Hauteur entre la pince de verrouillage et le dessous du pneu, avec la vis de réglage en position normale (Fig. 4.9)	À l'aide de la vis de réglage (Fig. 4.16), ajustez la Dimension A à la hauteur indiquée ci-dessous (Fig. 4.9)		
Roue de 540 mm (24 pouces)	292 mm (11,50 po)	275-297 mm (10.83 po - 11.70 po)	6,35-8 mm (1/4 po - 3/8 po)	305 mm (12 po)
Roue de 559 mm (25 pouces)	299 mm (11,75 po)	289-314 mm (11.37 po - 12.36 po)	6,35-8 mm (1/4 po - 3/8 po)	318 mm (12,5 po)
Roue de 590 mm (26 pouces)	318 mm (12,50 po)	304-329 mm (11.96 po - 12.95 po)	6,35-8 mm (1/4 po - 3/8 po)	330 mm (13 po)



4.3 Insertion de l'assistance R90 dans le récepteur (Fig. 4.11 - Fig. 4.14)

Avant d'arrimer le dispositif au fauteuil roulant pour la toute première fois, il convient de régler la position d'arrimage. Pour arrimer le dispositif, la roue doit être en position relevée. Il s'agit de la même position que celle qui permet de décoller le dispositif du sol tout en restant arrimé au fauteuil roulant. La seconde position correspond à la roue en position abaissée. La roue en position relevée et en position abaissée est illustrée aux Fig. 4.11 et Fig. 4.12. Le dispositif doit être arrimé au fauteuil roulant pendant que la roue est en position relevée. La roue est en position abaissée lorsque le dispositif assiste le fauteuil avec sa fonction de propulsion.

1. Insérez une batterie chargée dans le compartiment à batterie du dispositif.
2. Assurez-vous que la roue du dispositif est maintenant en position relevée. Pour cela, appuyez sur le bouton Roue Haut/Bas et vérifiez que le voyant du bouton est éteint. Lorsque le voyant du bouton Roue Haut/Bas est éteint, la roue est en position relevée.
3. Saisissez le dispositif par la poignée et insérez la patte V-Lock™ effilée dans l'unité réceptrice du fauteuil roulant. (Fig. 4.13 et Fig. 4.14)
4. Vérifiez que le crochet de verrouillage s'enclenche correctement.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le mécanisme de verrouillage V-Lock doit être correctement enclenché dans l'unité réceptrice. Le cas échéant, il pourrait sortir de l'unité réceptrice pendant le déplacement du fauteuil roulant, ce qui pourrait entraver le bon fonctionnement du dispositif, du fauteuil roulant ou entraîner des blessures pour l'utilisateur.

4.4 Réglage de la hauteur de la roue en position relevée (Fig. 4.15 - Fig. 4.17)

Le réglage de la hauteur de la roue en position relevée est important pour garantir une bonne adhérence du dispositif.

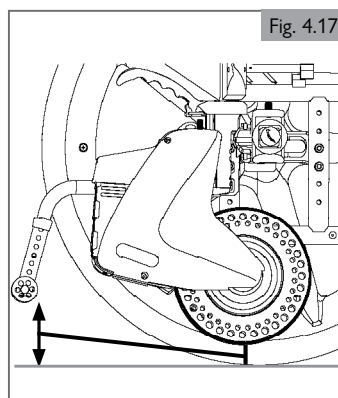
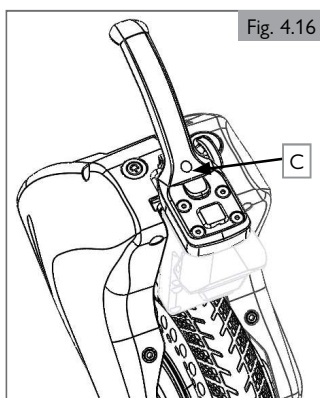
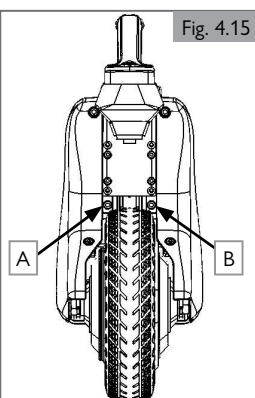
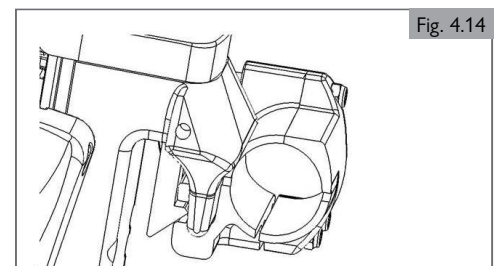
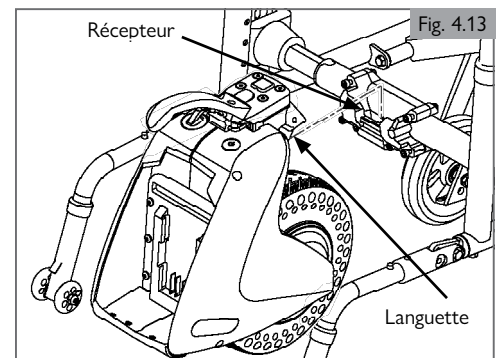
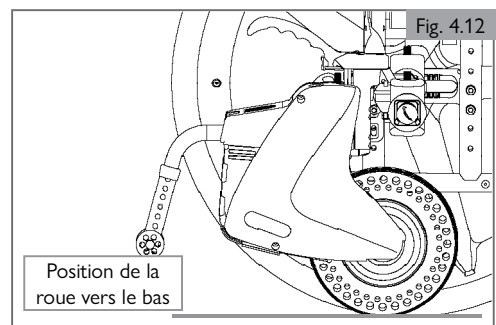
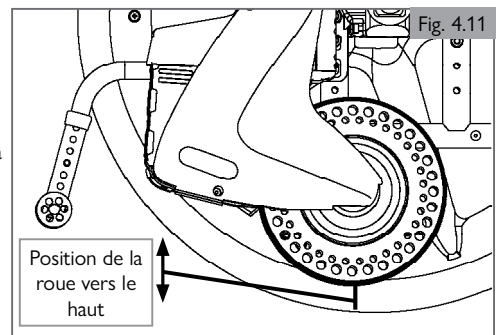
1. Avant de procéder au réglage de la hauteur de la roue :
 - a. Assurez-vous que le dispositif est hors tension. Pour cela, appuyez sur le bouton Roue Haut/Bas et vérifiez que le voyant du bouton est éteint. Pour mettre le dispositif R90 hors tension, vous pouvez retirer la batterie. L'assistance R90 utilise l'énergie de la batterie tant qu'elle demeure branchée.
 - b. Le dispositif doit être correctement assemblé dans l'unité réceptrice.
 - c. L'utilisateur du fauteuil roulant doit prendre place sur le fauteuil.
 - d. En présence de pneus gonflables, ces derniers doivent être gonflés à la pression indiquée.
2. Desserrez les deux vis (A et B) sans les retirer. (Fig. 4.15)
3. Ajustez la vis de réglage manuel de la hauteur (C) à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm. (Fig. 4.16)
4. Tournez la vis de réglage manuel de la hauteur (C) jusqu'à ce que la jauge puisse être glissée sous la roue motrice. La hauteur de la roue motrice du dispositif R90 doit être supérieure à l'extrémité portant la mention « GO » et inférieure à l'extrémité portant la mention « NO GO ». La roue motrice est alors entre 6,3 mm et 8 mm (1/4 po - 3/8 po) du sol, comme illustré. (Fig. 4.17)
5. Une fois que la roue est entre 6,3 mm et 8 mm du sol, serrez les deux vis (A) et (B) au couple de 6 Nm [4,4 ft-lb].



6. La hauteur de la roue en position relevée est maintenant réglée.
7. Ajustez la vis de réglage (C) pour obtenir le bon espacement entre le pneu et le sol. Utilisez la jauge pour obtenir un espacement compris entre 6,3 mm et 8 mm (1/4 po - 3/8 po). (Fig. 4.16)

⚠ DANGER !

Le mécanisme de verrouillage doit être correctement enclenché dans le récepteur. Le cas échéant, il pourrait sortir de l'unité réceptrice pendant le déplacement du fauteuil roulant, ce qui pourrait entraver le bon fonctionnement du dispositif, du fauteuil roulant ou entraîner des blessures pour l'utilisateur.



4.5 Recharge et installation de la batterie

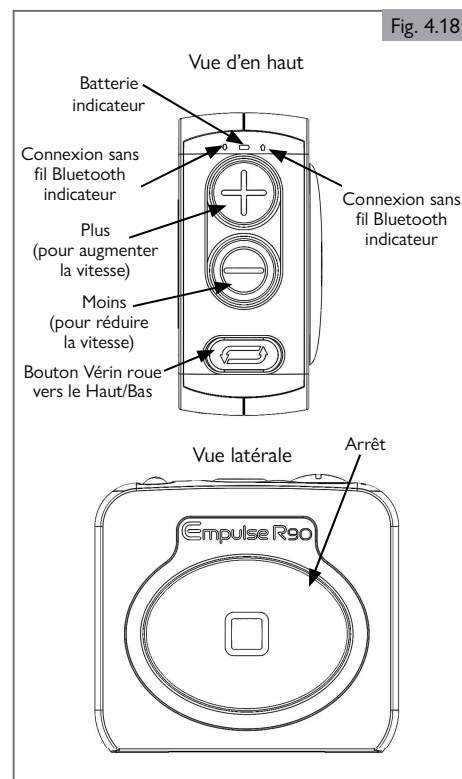
Vous trouverez toutes les indications relatives à la recharge et à l'installation de la batterie à la section 6.0 Batterie et chargeur.

4.6 Installation du boîtier de commande

1. Attachez les éléments de fixation sur le cadre du fauteuil roulant à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm.
2. Pour régler le support à l'inclinaison désirée, desserrez les deux petites vis à l'aide d'une clé hexagonale de 2,5 mm. Une fois l'angle d'inclinaison voulu, resserrez les deux vis.
3. Insérez deux piles AA à l'endos du boîtier de commande.
4. Insérez le boîtier de commande dans son support.
5. Vérifiez que le boîtier de commande est facilement accessible par l'utilisateur du fauteuil roulant. Si nécessaire, ajustez la position sur le châssis.

4.7 Mise en marche du boîtier de commande (Fig. 4.18)

1. Quand vous recevez l'assistance R90 et le boîtier de commande, commencez par insérer la batterie dans le compartiment du dispositif R90. Insérez ensuite les piles du boîtier de commande. Dans un premier temps, ouvrez le compartiment à piles et glissez deux piles AA dans le boîtier de commande. Une fois les piles insérées, le voyant LED bleu de l'indicateur de charge situé au-dessus des boutons-poussoirs clignote deux fois brièvement.
 - a. Pour un couplage Bluetooth optimal, veillez à ne le connecter qu'à un seul dispositif R90 à la fois et à être à au moins 10 mètres (33 pieds) d'un autre dispositif R90.
2. Une fois le boîtier de commande allumé, le signal Bluetooth se met automatiquement à chercher le signal Bluetooth correspondant à l'appareil R90. Pendant la recherche de connexion, les voyants LED bleus droit et gauche clignotent en alternance. Une fois la connexion établie avec le R90, les voyants LED bleus clignotent brièvement trois fois.
 - a. Une fois le boîtier de commande connecté à l'appareil R90, il mémorise la connexion et se reconnectera automatiquement à l'allumage du R90.
 - b. Pour coupler le boîtier de commande à un autre dispositif R90, maintenez enfoncés les boutons Stop et Vérin roue Haut/Bas pendant 5 secondes. Le boîtier de commande se connectera à l'assistance R90 la plus proche qui est mise sous tension.
3. En cas d'échec de couplage du boîtier de commande avec le dispositif R90, procédez à une réinitialisation manuelle et relancez la recherche Bluetooth. Pour cela, maintenez enfoncé le bouton Stop pendant 5 secondes. Le boîtier de commande relance alors la recherche pour se connecter à l'assistance R90, avec les voyants LED bleus droit et gauche clignotant en alternance.
4. Une fois connectée, l'assistance R90 peut être utilisée avec le boîtier de commande. Pour plus d'informations sur le fonctionnement du boîtier de commande, reportez-vous à la section 5 Utilisation du dispositif.



4.8 Configuration de l'application Sunrise Intelligence

L'application est indispensable pour la configuration initiale, afin d'optimiser la performance de l'assistance R90 auprès de l'utilisateur et de son fauteuil. N'utilisez pas l'application durant l'utilisation de l'appareil R90.

1. Téléchargez l'appli Sunrise Intelligence depuis l'Apple App Store ou Google Play Store.
2. Installez une batterie chargée dans la R90 et activez le Bluetooth sur votre téléphone.
3. Ouvrez l'application Sunrise Intelligence. Les conditions d'utilisation s'affichent à l'écran. Vous devez les accepter avant de poursuivre.
4. Sélectionnez Se connecter pour rechercher des appareils à proximité. Les assistances disponibles sont alors affichées. Sélectionnez votre dispositif R90.
5. L'application vous invite alors à accepter les conditions générales de l'assistance R90. Vous devez les accepter avant de poursuivre.
6. L'application invite l'utilisateur à calibrer l'appareil R90 et à préciser son poids. Ces valeurs permettent d'optimiser la performance de la R90 en fonction des caractéristiques de l'utilisateur. Pour être calibrée, l'appareil R90 doit avoir été correctement installé sur le fauteuil roulant. Avant de procéder au calibrage, placez le fauteuil roulant sur une surface plane et activez les freins de stationnement. L'assistance R90 peut à tout moment être recalibrée depuis la page Réglages de l'application.
7. La partie supérieure de la page d'accueil de l'application montre le niveau de la batterie de l'appareil R90, ainsi que la vitesse, la distance et la durée des 9 derniers sessions réalisées avec l'assistance du R90.
8. Depuis la page d'accueil, vous pouvez sélectionner les profils de conduite et commuter entre les deux profils prédéfinis. Les profils de conduite Intérieur et Extérieur optimiseront la performance de l'appareil R90 selon les environnements respectifs.
9. À partir de la page d'accueil, il est possible d'élever ou d'abaisser la roue motrice de l'assistance R90 à l'aide des boutons Roue vers le haut et Roue vers le bas.
10. Le bouton Stop permet d'arrêter l'assistance R90 durant un trajet.
11. L'icône Engrenages dans le coin supérieur droit de la page d'accueil permet d'accéder à la page Réglages. Dans Réglages, vous pouvez modifier votre poids et ajuster le calibrage. Vous pouvez également consulter le « Consentement à la responsabilité ».
12. La page Support, accessible depuis la page d'accueil, fournit des liens vers des vidéos et la page internet de l'assistance R90.

4.9 Insertion et retrait de l'assistance R90 du récepteur

Une fois l'unité réceptrice correctement fixée au fauteuil roulant, l'assistance peut être arrimée au fauteuil roulant.

AVERTISSEMENT !

Avant d'insérer l'assistance dans l'unité réceptrice, vérifiez qu'elle est bien hors tension en se référant au bouton Roue vers le Haut/Bas. Le bouton Roue vers le Haut/Bas doit être éteint, sans lumière bleue apparaissant sur son contour.

4.10 Vérification après montage ou ajustements

Après avoir arrimé le dispositif, vérifiez que toutes les fixations sont bien serrées aux couples spécifiés et qu'il n'y a aucune interférence entre les composants.

4.11 Mises en garde supplémentaires

DANGER !

1. Lorsque l'assistance est ajoutée à un fauteuil roulant déjà utilisé, consultez le professionnel de la santé qui vous suit afin de réévaluer et éventuellement de réajuster les composants.
2. Toute modification ou utilisation non autorisée de pièces n'ayant pas été fournies ou approuvées par Sunrise Medical peut modifier le fonctionnement du dispositif. Ceci aurait pour effet d'annuler la garantie de votre appareil en le rendant dangereux d'utilisation.
3. Si des composants du fauteuil roulant sont modifiés, il est possible que l'assistance nécessite des ajustements qui seront alors confiés à un détaillant agréé Sunrise Medical. Si les roues arrière du fauteuil roulant semblent altérées ou usées, l'adhérence de l'assistance pourra être impactée et le dispositif R90 devra être ajusté en conséquence.
4. Si vous utilisez un boîtier de commande, pensez à le retirer de son support avant de monter et de descendre du fauteuil roulant. Vérifiez toujours que l'assistance est hors tension avant de monter et de descendre du fauteuil roulant.

La plupart des vis, boulons et écrous de ce dispositif sont fabriqués dans des matériaux ultra résistants. L'utilisation de fixations inadéquates pourra nuire au bon fonctionnement de votre assistance.

1. N'utilisez QUE des fixations fournies par un détaillant agréé de Sunrise Medical (ou tout autre type de fixation offrant des caractéristiques similaires, comme indiqué par le marquage sur les têtes).
2. Des fixations trop ou pas assez serrées peuvent entraîner une défaillance ou endommager certains composants de votre assistance.
3. Si les boulons ou les vis sont desserrés, resserrez-les dès que possible.

REMARQUE - Pour des raisons de sécurité et de performance, il est recommandé de ne pas réutiliser les fixations.

DANGER !

Les anti-basculants permettent de stabiliser votre fauteuil dans la plupart des conditions normales d'utilisation, évitant ainsi que ce dernier ne bascule vers l'arrière. Si votre fauteuil est équipé d'anti-basculants, pensez à les ajuster après avoir arrimé l'assistance au fauteuil.

1. Sunrise recommande fortement l'utilisation d'anti-basculants.
2. Les anti-basculants doivent être installés et ajustés conformément aux recommandations du fabricant du fauteuil roulant.

Le non-respect de ces avertissements peut endommager votre assistance ou vous faire tomber, basculer ou perdre le contrôle de votre fauteuil, ce qui pourrait entraîner de graves blessures, pour vous ou toute autre personne.

! DANGER !

1. Vérifiez et ajustez les réglages régulièrement.
2. Contactez immédiatement votre détaillant agréé Sunrise Medical afin de faire ajuster les réglages, si vous remarquez tout changement dans votre capacité à :
 - a. Contrôler l'assistance
 - b. Arrêter et démarrer l'assistance
 - c. Avoir une bonne traction (perte d'adhérence)

5.1 Vérifications à effectuer avant utilisation

Procédez aux contrôles de routine quotidiens suivants avant chaque utilisation du dispositif R90 :

! ATTENTION !**Vérification du pneu**

Si le pneu est excessivement usé ou si vous remarquez une perte d'adhérence, ajustez la vis de réglage (Fig. 4.15 et Fig. 4.16) pour abaisser la roue motrice et ainsi améliorer sa traction. Si la traction demeure insuffisante malgré l'abaissement maximum de la roue et les ajustements apportés, il est alors recommandé de remplacer le pneu.

Vérification des batteries

1. Avant d'utiliser votre assistance pour la toute première fois, vous devez charger complètement les batteries (reportez-vous à la section Batterie).
2. Les batteries sont-elles suffisamment chargées ? Le témoin vert de l'indicateur doit être allumé.

! AVERTISSEMENT !

Les chargeurs de batteries sont uniquement prévus pour recharger la batterie fournie avec l'assistance.

1. Ne chargez pas d'autres batteries avec le chargeur de l'assistance.
2. N'utilisez pas d'autre batterie que celle fournie avec l'assistance.
3. Si besoin il y a, procurez-vous auprès de Sunrise Medical une batterie supplémentaire ou de remplacement. Pour obtenir une autre batterie, contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical.
4. Pour connaître les instructions relatives à l'utilisation et à l'entretien de la batterie et du chargeur, reportez-vous à la section correspondante.

Vérification liée au mécanisme de libération du verrouillage

Vérifiez que le mécanisme de libération du verrouillage peut être activé sans entrave et que le crochet de verrouillage s'enclenche correctement.

Vérification liée aux vêtements portés

Lorsque vous utilisez l'assistance, vérifiez que vos vêtements (si ceux-ci sont longs et amples) ne risquent pas de se coincer dans ses composants mobiles et rotatifs. Avant chaque utilisation, s'assurer que vos vêtements ou accessoires ne risquent pas de se coincer dans les roues ou tout autre composant mobile et rotatif.

Vérification liée aux conditions météorologiques

L'hiver, les batteries ont une autonomie réduite. Pendant les périodes de gel léger, l'autonomie des batteries se situe à environ 75 % de leur capacité normale. Lorsque les températures descendent en dessous de -5 °C (23°F), l'autonomie est ramenée à environ 50 %. Cela aura un impact sur les distances pouvant être parcourues.

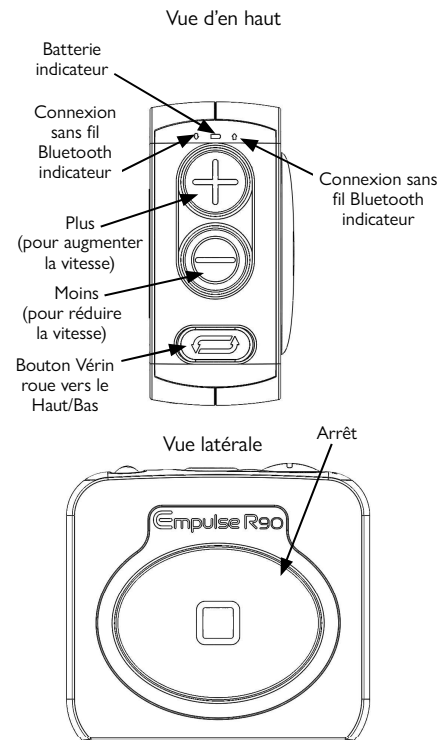
5.2 Roue vers le Haut/Bas

1. Abaissement de la roue	Dispositif	Vérifiez que la batterie est installée		
		Enfoncez le bouton Roue Haut/Bas (situé sur le haut du dispositif)	Le voyant LED bleu du bouton Roue vers le Haut/Bas de l'assistance s'allume une fois que la roue est abaissée. Une fois la roue abaissée au maximum, un long bip sonore est émis, indiquant que l'assistance est prête à l'emploi.	
Boîtier de commande		Vérifiez que les batteries de l'assistance et du boîtier de commande sont installées		
		Enfoncez le bouton Vérin roue vers le Haut/Bas	Le voyant LED bleu du bouton Roue vers le Haut/Bas de l'assistance s'allume une fois que la roue est abaissée. Une fois la roue abaissée au maximum, un long bip sonore est émis, indiquant que l'assistance est prête à l'emploi.	
2. Roue vers le haut	Dispositif	Enfoncez le bouton Roue Haut/Bas	Le voyant LED bleu est éteint. Un bref bip sonore est émis indiquant que l'assistance est désactivée.	
	Boîtier de commande	Enfoncez le bouton Vérin roue vers le Haut/Bas		

5.3 Utilisation du boîtier de commande

Une fois connectée, l'assistance R90 peut être utilisée avec le boîtier de commande.

Activation de la roue motrice	Pour utiliser l'assistance, enfoncez le bouton Vérin roue vers le Haut/Bas sur le boîtier de commande. La roue s'abaissera alors.
Accélération	Pour démarrer, appuyez une fois sur le bouton Plus (+) (pour augmenter la vitesse). Le voyant LED bleu situé à droite s'allume.
	À chaque pression sur le bouton Plus (+), l'assistance R90 s'accélère. Ne maintenez pas le bouton enfoncé.
Décélération	Pour ralentir, appuyez une fois sur le bouton Moins (-) (pour réduire la vitesse). Le voyant LED bleu situé à gauche s'allume.
Procédure d'arrêt	Vous pouvez appuyer sur le bouton Arrêt à tout moment pour couper le moteur.
	Le dispositif R90 n'a pas de frein. Une fois le moteur coupé, utilisez les cerceaux de conduite pour ralentir et immobiliser le fauteuil, comme vous le feriez habituellement en l'absence de l'assistance R90.
Roue vers le Haut ¹ (Vérin désactivé)	Soulève la roue motrice. Veillez à ce que le moteur soit coupé. Enfoncez le bouton Vérin roue vers le Haut/Bas pour que la roue motrice de l'assistance R90 ne touche plus le sol.
	Le mode Roue vers le Haut permet de pousser le fauteuil roulant manuellement, par l'utilisateur lui-même ou un accompagnateur, sans activer l'assistance.
Mode Veille	Après 30 minutes de non-utilisation, le boîtier de commande passe en mode Veille. Pour réactiver le boîtier de commande, maintenez enfoncé le bouton Arrêt pendant 5 secondes.
	Pour mettre manuellement le boîtier de commande en veille, maintenez enfoncés simultanément les boutons Arrêt et Vérin Roue Haut/Bas pendant 5 secondes.
Connexion sans fil Bluetooth	En cas de perte de la connexion Bluetooth pendant l'utilisation, le moteur d'entraînement se coupe et s'arrête. Pour reconnecter le boîtier de commande, maintenez enfoncé le bouton Arrêt pendant 5 secondes.
Charge / Autonomie de la batterie	Quand les batteries du boîtier de commande sont presque déchargées, le voyant LED rouge s'allume (indiquant 20 % d'autonomie restante). Remplacez les piles AA pour éviter toute interruption. Une fois les piles remplacées, le boîtier de commande lancera automatiquement le processus de couplage.
	Il est recommandé d'utiliser des piles AA d'une tension nominale de 1,5 V. N'utilisez pas des piles rechargeables d'une tension nominale inférieure.



¹ Pour plus d'informations sur le mode Roue Haut, reportez-vous à la section 5.4.

5.4 Utilisation de l'assistance R90

AVERTISSEMENT !

Soyez très attentif à la circulation sur la route.

DANGER !

1. N'oubliez pas que les conducteurs de voitures ou de camions ne s'attendent certainement pas à voir un fauteuil roulant descendre d'un trottoir pour s'engager sur la route.
2. Au moindre signe de danger, ne prenez pas le risque de traverser la route à moins de vous y sentir en sécurité.
3. Traversez toujours les routes le plus rapidement possible.
4. Assurez-vous qu'il n'y ait pas sur votre chemin des objets susceptibles de se loger dans le mécanisme de votre assistance. Ceci pourrait entraîner son arrêt brusque et soudain.
5. Si vous passez sur des bouches d'égout ou des grillages, gardez à l'esprit que la roue de l'assistance peut se coincer et entraîner un arrêt soudain.

Le dispositif exécute les instructions provenant du boîtier de commande. En appuyant sur le bouton Plus (+) du boîtier de commande, le moteur d'entraînement s'allume sans que vous ayez à propulser votre fauteuil.

1. Accélération

Pour démarrer, appuyez sur le bouton Plus (+) du boîtier de commande. L'assistance possède seize (16) niveaux de vitesse électroniques. À la première activation du bouton Plus (+), il se règle automatiquement au niveau de vitesse prédéfini. Pour accélérer, appuyez à nouveau sur le bouton Plus (+). L'assistance augmentera le niveau de vitesse électronique en conséquence.

ATTENTION !

Prenez le temps de vous familiariser avec le comportement du dispositif à chaque activation du bouton Plus (+). Laissez s'écouler quelques secondes entre chaque activation du bouton Plus (+) pour éviter d'atteindre une vitesse supérieure à celle désirée.

2. Maintenir la direction

Durant un déplacement, il est important de garder le contrôle de votre fauteuil à l'aide des cerceaux de conduite. Le dispositif peut dévier vers la droite ou vers la gauche selon l'angle du terrain ou la configuration du fauteuil roulant. Pour maintenir le cap dans la direction désirée, il suffit d'utiliser le fauteuil de la même manière que vous le feriez en l'absence de l'assistance, à savoir en appliquant une légère pression ou force de freinage sur le cerceau de conduite droit ou gauche.

3. Négocier les virages

Prendre un virage pendant l'utilisation de l'assistance nécessite une légère pression sur le cerceau de conduite droit ou gauche, comme vous le feriez en l'absence de l'assistance.

DANGER !

Il est déconseillé de prendre des virages prononcés à vive allure. Si vous devez négocier un virage serré, ralentissez en utilisant les boutons du boîtier de commande. Ceci est primordial surtout lorsque vous vous trouvez à traverser en pente ou à descendre une côte. Le non-respect de cette mise en garde peut faire basculer votre fauteuil roulant et endommager le dispositif ou entraîner des blessures pour l'utilisateur.

4. Décélération

Il existe plusieurs façons d'arrêter l'assistance :

- a. Appuyer sur le bouton Roue vers le Haut/Bas du dispositif aura pour effet de couper le moteur.
- b. Appuyer sur le bouton Moins (-) du boîtier de commande aura pour effet de ralentir la vitesse du fauteuil roulant. Appuyer plusieurs fois sur le bouton Moins (-) aura pour effet de ralentir davantage le fauteuil à chaque activation.
- c. Appuyer sur le bouton Arrêt du boîtier de commande aura pour effet de couper le moteur.
- d. Appuyer sur le bouton Vérin du boîtier de commande aura pour effet de couper le moteur et de relever la roue de l'appareil R90.

5. Procédure d'arrêt

Le dispositif n'a pas de frein. Quand le moteur est coupé, l'assistance ralentit mais elle ne fournit pas une force de freinage. Pour immobiliser complètement le fauteuil roulant, l'utilisateur doit utiliser ses cerceaux de conduite.

6. Utilisation en pente

- a. Le dispositif fournira une aide à la propulsion en pente. Il est préférable d'avoir pris préalablement un peu d'élan avant de s'engager dans une côte.
- b. Il est recommandé d'allumer le moteur de l'assistance (bouton + du boîtier de commande) avant de s'engager dans une pente.
- c. Lorsque vous grimpez une côte, soyez attentif à la puissance du moteur et de la traction. Si vous commencez à perdre de la vitesse ou si la roue motrice glisse, fournissez une assistance manuelle à l'aide des cerceaux de conduite. Vous alimenterez ainsi la roue motrice et faciliterez le déplacement dans la pente.

Remarque : Pour connaître les limites maximales autorisées dans une pente ou en côte, reportez-vous au manuel d'utilisation du fauteuil roulant.

7. Utilisation en pente

Le dispositif n'a pas de frein. Le frein-moteur fournit cependant une certaine force de freinage, insuffisante cependant pour immobiliser complètement le fauteuil roulant, surtout dans une pente. Ralentissez le fauteuil à l'aide des cerceaux de conduite jusqu'à son arrêt complet.

8. Marche arrière

Le dispositif ne fournit aucune propulsion assistée en marche arrière. Cependant, il exercera une légère résistance lors d'un déplacement en marche arrière. Pour éviter cette résistance, relevez la roue.

9. Mode Roue vers le Haut

- a. Le mode Roue vers le Haut est activé lorsque la propulsion assistée n'est momentanément pas requise, par exemple dans des espaces étroits ou confinés.
- b. Pour relever la roue, appuyez sur le bouton Roue vers le Haut/Bas de l'assistance ou sur le bouton Vérin roue Haut/Bas du boîtier de commande. Le vérin interne se déplacera alors pour faire remonter la roue. La propulsion assistée reste désactivée jusqu'à ce que la roue soit à nouveau abaissée.
- c. Pour remettre le dispositif en mode Roue Bas, il suffit d'appuyer sur le bouton Roue vers le Haut/Bas de l'assistance jusqu'à ce que la roue entre à nouveau en contact avec le sol (Mode Roue vers le Bas). Vous pouvez également appuyer sur le bouton Vérin roue Haut/Bas du boîtier de commande.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas l'assistance R90 à vitesse élevée dans des espaces étroits ou confinés. Vous devez soit ralentir, mettre l'assistance hors tension ou la positionner en mode Roue vers le Haut.

Conditions défavorables

Sachez que lorsque vous utilisez l'assistance R90 dans certaines conditions, telles que sur de l'herbe humide, de la boue, du givre, de la neige ou autres surfaces glissantes, l'adhérence et la traction de votre dispositif peuvent être réduites.

1. Prenez alors toutes les précautions nécessaires, surtout sur un terrain en pente ou dans une côte. Le dispositif pourrait perdre en stabilité ou glisser et entraîner des blessures.
2. Si vous ne connaissez pas le comportement de l'assistance sur un terrain en pente ou dans une côte, n'essayez pas de monter ou de descendre une pente ou une chaîne de trottoir. Essayez d'emprunter un autre chemin.
3. Évitez de porter des vêtements amples ou longs lorsque vous utilisez l'assistance. Les composants mobiles tels que les roues, peuvent être potentiellement dangereux, voire mortels, si un vêtement venait à se coincer dedans.

Pentes : montées** AVERTISSEMENT !**

1. Lorsque vous gravissez une côte, vous ne devez pas vous arrêter.
2. Maniez votre fauteuil roulant en appliquant de légères pressions sur les cerceaux de conduite droit ou gauche, pendant votre déplacement.
3. Si vous devez vous arrêter dans une côte ou en pente, redémarrez tout doucement.
4. Si nécessaire, penchez-vous vers l'avant.
5. N'empruntez pas des pentes ou des côtes dont l'inclinaison est supérieure à celle recommandée pour votre fauteuil roulant. Ne franchissez pas des obstacles de plus de 12 mm (1/2 po) de hauteur sans avoir préalablement mis le dispositif hors tension. Lorsque vous franchissez un obstacle de moins de 12 mm (1/2 po) ou montez/descendez une côte/pente, penchez votre corps dans la direction appropriée pour équilibrer le dispositif durant la manœuvre.

Pentes : descentes :

1. En pente, il est important de ne pas laisser l'assistance prendre trop de vitesse au point de dépasser son niveau de vitesse normal.
2. En pente très prononcée, il est recommandé de mettre l'assistance hors tension.

 DANGER !

1. Déplacez-vous lentement dans les pentes très prononcées et n'hésitez pas vous arrêter si vous avez la moindre appréhension.
2. Si le fauteuil prend de la vitesse, ralentissez à l'aide des cerceaux de conduite.
3. Redémarrez lentement et ne laissez pas le fauteuil gagner en vitesse.

 DANGER !

1. Dans certaines circonstances, votre assistance peut perdre en stabilité.
2. Ne vous engagez pas dans des pentes ou des côtes dont l'inclinaison est supérieure à celle recommandée pour votre fauteuil roulant. Ne franchissez pas des obstacles de plus de 12 mm (1/2 po) de hauteur sans avoir préalablement mis le dispositif hors tension. Lorsque vous franchissez un obstacle de moins de 12 mm (1/2 po) ou montez/descendez une côte/pente, penchez votre corps dans la direction appropriée pour équilibrer le dispositif durant la manœuvre.
3. Pour améliorer la stabilité, penchez-vous vers l'avant lorsque vous gravissez une pente, avec l'assise et le dossier en position droite.
4. Inversement, adoptez une position droite lorsque vous vous inclinez vers l'avant en mode descente ou lorsque que vous inclinez le siège vers l'arrière.
5. En pente ou dans une côte, si le poids maximum de l'utilisateur prévu n'est pas respecté, l'assistance peut perdre son adhérence et avoir un comportement inhabituel. Respectez toujours la charge maximale de poids, d'autant plus si vous vous déplacez dans une pente ou une côte.

6.1 Introduction de la batterie (Fig. 6.1)

1. Remarques relatives aux batteries

- Les batteries servent à alimenter votre dispositif. Elles contiennent une certaine quantité d'énergie et une autonomie limitée.
- Vous pouvez recharger les batteries un certain nombre de fois seulement avant qu'elles ne soient plus capables d'emmagasiner la charge.
- Lorsque vous entreposez ou transportez votre fauteuil et le dispositif, pensez à **TOUJOURS** enlever la batterie.
- Le seul moyen de mettre l'assistance R90 hors tension est de retirer la batterie. Même en position de roue relevée, le dispositif continue de décharger la batterie.
- Pour toute question concernant les batteries, adressez-vous à votre détaillant agréé Sunrise Medical.

2. Utilisez des batteries adéquates

Votre dispositif est alimenté par une batterie.

- Utilisez exclusivement la batterie qui vous a été fournie avec votre appareil.
- Quand vous achetez une batterie de remplacement qui est approuvée et recommandée.

3. Retrait de la batterie

- Vérifiez que le fauteuil roulant est immobilisé sur une surface plane.
- Mettez le dispositif hors tension.
- Déconnectez la batterie en appuyant sur le bouton de libération de celle-ci et sortez-la de son compartiment. (Fig. 6.1)

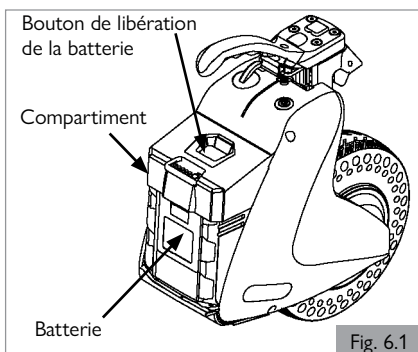


Fig. 6.1

6.2 Types de batterie

L'Empulse R90 est alimentée par une batterie Lithium-ion (2,5 A ou 5 A) :

- La batterie Lithium-ion (Li-ion 00) utilise une prise spéciale pour double système de recharge lorsque la batterie est rechargée pendant qu'elle est connectée au dispositif. Il existe également une station de recharge pour recharger la batterie quand celle-ci est déconnectée du dispositif.
- N'utilisez que les chargeurs fournis avec votre batterie. Si vous utilisez un chargeur autre que celui fourni par le fabricant, vous risquez d'endommager la batterie ou le chargeur.

6.3 Entreposage de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT !

Quand vous entreposez la batterie, celle-ci doit être complètement rechargée et débranchée. S'ils ne sont pas recouverts, les contacts au bas de la batterie peuvent entraîner un court-circuit et causer un incendie ou une défaillance de la batterie. N'entreposez jamais la batterie à la lumière directe du soleil ou à l'extérieur.

6.4 Niveau de charge faible de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT !

Gardez **TOUJOURS** un œil sur le niveau de charge de votre batterie. Inspectez le tout régulièrement. Il est recommandé de vous munir d'une batterie de rechange pour les déplacements prolongés. Lorsque vous utilisez une batterie de rechange :

- Tout d'abord, placez-vous dans un endroit sécuritaire. Éteignez le dispositif. Bouton Roue vers le Haut/Bas et installez la batterie de rechange. Si vous n'avez pas de batterie de rechange avec vous, laissez le dispositif hors tension pendant que vous roulez.
- Si vous êtes dans l'impossibilité de changer seul la batterie, vous devez toujours être accompagné.

6.5 Consignes de sécurité relatives à la batterie (Fig. 6.2)

⚠ AVERTISSEMENT !

La batterie de l'Empulse R90 n'est pas de très grande dimension mais elle possède une forte capacité de charge. Une utilisation inadéquate peut l'endommager et, dans certains cas, causer des brûlures ou un incendie.

- Utilisez la batterie pour son seul usage prévu, c'est-à-dire pour l'assistance électrique d'un fauteuil roulant.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants et de quiconque n'en connaissant pas le fonctionnement.
- Lorsque vous transportez le fauteuil roulant, sortez la batterie du dispositif.
- Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, rangez-la dans son sac de transport.
- Veillez à ce que les circuits de branchement n'entrent pas en contact avec des fils ou toute autre pièce métallique.
- Manipulez la batterie avec délicatesse en évitant de l'accrocher. Ne démontez jamais la batterie pour y retirer ou ajouter des pièces.
- Tenez la batterie à l'abri de la chaleur et ne la placez jamais à proximité de flammes ou d'eau.
- N'utilisez pas votre batterie si elle est défectueuse ou endommagée.
- Ne démontez et ne modifiez pas la batterie de quelque façon que ce soit.
- Ne rechargez pas ou n'entreposez pas la batterie à proximité d'animaux ou d'enfants.

Coupe-circuit sécuritaire

En cas de court-circuit, votre dispositif est doté de plusieurs systèmes de sécurité intégrés permettant de protéger les circuits électriques (Fig. 6.2).

- Des fusibles de 30 A sont intégrés aux harnais des batteries afin de protéger les batteries et le câblage.
- Pour les remplacer, contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical qui sera également en mesure de diagnostiquer l'anomalie d'origine.

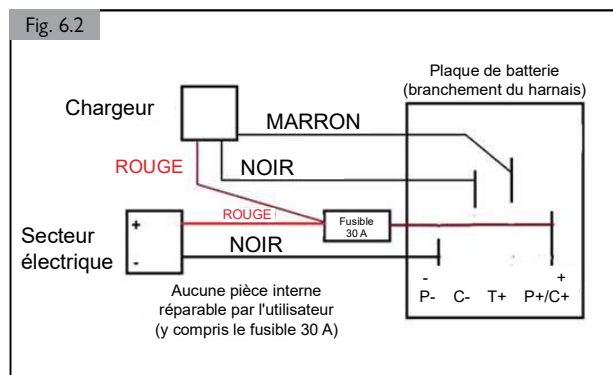


Fig. 6.2

6.6 Batterie au lithium-ion

⚠ AVERTISSEMENT !

1. Température

- Si en cours d'utilisation, la température interne de la batterie lithium-ion augmente ou diminue de manière excessive, la batterie cesse d'alimenter le dispositif. La fonction d'assistance électrique est alors interrompue.
- Si le dispositif est en mode Conduite (roue abaissée), il ne fonctionnera pas. Il pourrait être nécessaire de retirer manuellement le dispositif du fauteuil roulant.
- Lorsque vous descendez une pente, le moteur d'entraînement, contrairement au fonctionnement normal, génère de l'électricité et charge la batterie. Recharger une batterie lithium-ion à une température qui n'est pas comprise dans la plage énoncée à la section 12.0, Caractéristiques techniques, aura pour effet de l'endommager.

2. En charge :

- La batterie Lithium-ion utilise une prise spéciale pour double système de recharge lorsque la batterie est rechargée pendant qu'elle est connectée au dispositif.
- Vous pouvez retirer la batterie du dispositif et la placer dans la station de recharge.
- N'utilisez que le chargeur fourni avec votre batterie.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement de la batterie ou du chargeur.

6.7 Vérification de la batterie (Fig. 6.3 - Fig. 6.5)

La capacité et la progression de charge de la batterie s'affichent lorsque vous appuyez sur la touche d'affichage. La capacité totale est indiquée par les voyants lumineux DEL. Chaque voyant lumineux représente environ 20 % de la capacité totale de la batterie. L'affichage reste actif pendant près de 3 secondes.

1. Signification des différents niveaux de batterie

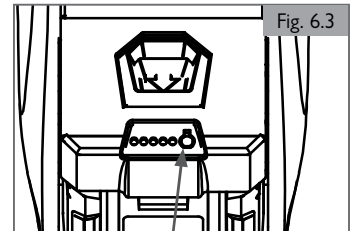
Les voyants lumineux LED ne s'allument que lorsque la touche est activée (Fig. 6.3). L'écran d'affichage se compose de cinq voyants lumineux LED (Fig. 6.4).

STATUT	Capacité de la batterie	LED 1 clignote rouge	LED 1 rouge continu	DEL 2 jaune continu	LED 3 orange continu	LED 4 vert continu	LED 5 vert continu
La batterie est active		n'importe quel voyant lumineux					
Tension = 13-33,9 V	inférieure à 10%	☑					
Tension = 34-34,9 V	10% - 20%		☑				
Tension = 35-35,9 V	20% - 40%		☑	☑			
Tension = 36-36,9 V	40% - 60%		☑	☑	☑		
Tension = 37-38,4 V	60% - 80%		☑	☑	☑	☑	
Tension = 38,5-41,8 V	80% - 100%		☑	☑	☑	☑	☑

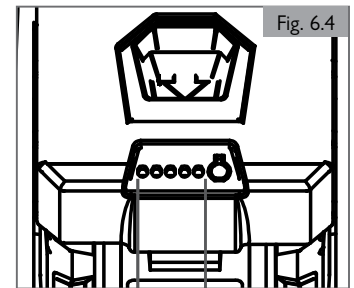
- Le bouton Roue vers le Haut/Bas de l'assistance R90 (Fig. 6.5) clignote pendant que le chargeur est branché. Le dispositif ne peut être utilisé pendant qu'il est connecté au chargeur.
- Si la lumière LED de la batterie ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche d'affichage, la batterie doit être branchée au chargeur. Cela peut « réveiller » le système de gestion de la batterie. Si au-delà de deux heures de charge, il n'y a toujours pas de réponse, c'est que la batterie est défectueuse.

2. Durée de vie de la batterie Lithium-ion :

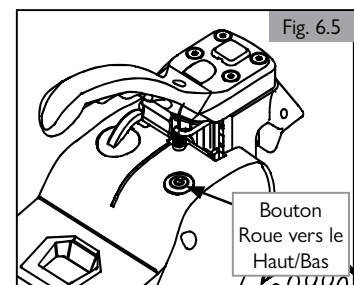
- Quand la batterie ne peut plus être rechargée, le voyant de niveau de charge de la batterie ne s'allume plus.
- Recyclez la batterie. Ne la jetez pas dans des cours d'eau ou réseaux d'égout. Disposez de la batterie conformément aux dispositions locales en vigueur dans votre région.



Touche d'affichage



LED # 5 4 3 2 1



Bouton
Roue vers le
Haut/Bas

6.8 Charge de la batterie

Chargeur du dispositif : recharge (Fig. 6.6)

Remarque : La batterie peut être rechargée dans le compartiment à batterie ou en dehors du compartiment.

Important - Si vous rechargez la batterie de son sac de transport, veillez à ce que le fil de recharge ne soit pas emmêlé.

- Ouvrez le couvercle du port de recharge de la batterie.
- Raccordez le fil de recharge magnétique au port de recharge du dispositif. Le voyant lumineux de recharge s'allume. Il faut compter une heure pour recharger une batterie de 2,5 A et deux heures pour une batterie de 5 A.
- L'afficheur de capacité de batterie indique la progression de la recharge. L'afficheur sert d'indicateur de progression.
- Lorsque la recharge est terminée, le voyant de recharge et l'afficheur de capacité de batterie s'éteignent.
- Une fois la recharge terminée, remplacez le couvercle du connecteur de la batterie et refermez le couvercle du port de recharge du dispositif.

Chargeur du dispositif : dépannage (Fig. 6.7, Fig. 6.8)

- Mode de recharge automatique (MRA) – Chargeur du dispositif : Une fois branché au dispositif d'e-mobilité, le chargeur se met automatiquement en marche à condition que :
 - La tension de la batterie soit comprise entre 20 et 42,5 V, et
 - Les cellules internes de la batterie sont à un niveau de température normale. (Il n'est pas possible de mesurer la température)
- Mode de recharge manuelle (MRM) - Chargeur du dispositif (appuyez sur « Refresh » - Rafrâichir) : Si la batterie a été entreposée pendant une période prolongée ou si son niveau de charge est inférieur à 20 V, ou si elle est défectueuse, le mode de recharge automatique peut ne pas démarrer. Dans ce cas, il faudra procéder manuellement à la recharge.
 - Après avoir raccordé le chargeur au dispositif d'e-mobilité, appuyez sur le bouton « Refresh » - Rafrâichir (Fig. 6.7).
 - Si la tension de la batterie est inférieure à 20 V et si les cellules internes de la batterie sont à température normale, la lumière LED de recharge s'allume et le chargeur se met en marche. Laissez la recharge se faire complètement.
 - Si la température de la batterie est anormale, le chargeur va disjoncter.
 - Débranchez le chargeur et attendez 5-10 minutes pour permettre aux cellules internes de la batterie de refroidir.
 - Rebranchez le chargeur. N'appuyez pas sur le bouton « Refresh » - Rafrâichir (Fig. 6.7). Si la température de la batterie est maintenant normale, la lumière LED de recharge s'allume et le chargeur se met en marche.
 - Si la lumière LED de recharge ne s'allume pas, c'est que la batterie est défectueuse et elle se doit d'être remplacée.

Chargeur du dispositif : Consignes de sécurité importantes

⚠ AVERTISSEMENT !

Le chargeur de l'Empulse R90 est une pièce d'équipement très délicate et sensible. Une utilisation inadéquate peut l'endommager et, dans certains cas, causer des brûlures ou un incendie.

- Utilisez toujours le chargeur qui vous a été fourni pour recharger la batterie.
- Rechargez toujours sur une surface plane. Une fois la recharge terminée, débranchez le cordon de la prise murale.
- Conservez le chargeur hors de la portée des enfants et de quiconque ne connaissant pas son mode de fonctionnement.
- N'utilisez jamais un chargeur dont le cordon d'alimentation est endommagé ou si celui-ci a subi un impact tel qu'une chute au sol.
- La sortie du chargeur possède un câble de détection de la température. Ne commettez pas l'erreur de le connecter à la borne + de la batterie pour éviter tout risque d'incendie du chargeur.
- Le chargeur est prévu pour les batteries Sunrise Medical R90. Il contient un câble de détection de la température qui assure le démarrage automatique de la recharge et la protection contre la surchauffe de la batterie.
- Pour certains systèmes de contrôle des batteries d'accumulateurs, la recharge peut ne pas détecter la tension de la batterie et le chargeur peut ne pas automatiquement lancer la recharge. Le chargeur se met alors en veille et il convient de forcer la recharge en appuyant sur le bouton « Refresh » - Rafrâichir du chargeur embarqué.
- Le chargeur est étanche à l'eau, aux saletés et poussières (IP65). Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil et ne l'utilisez pas dans un environnement où la température est élevée (en dehors de la plage énoncée à la section 12.0 Caractéristiques techniques).
- Le niveau de batterie indiqué n'est pas toujours précis. Veillez à ne pas vous méprendre sur l'autonomie restante de la batterie. Il n'est pas possible de recharger la batterie si sa capacité restante est supérieure à 75 A.

Fig. 6.6

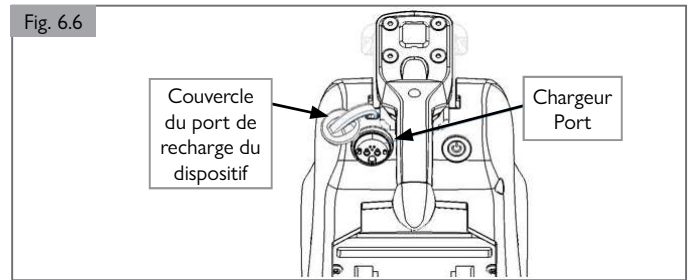


Fig. 6.7

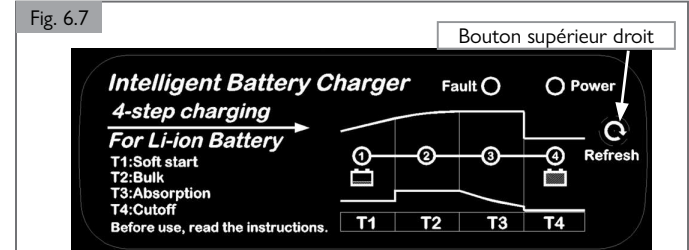
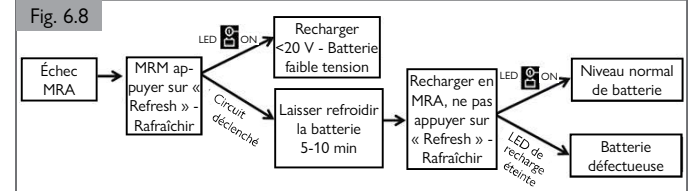
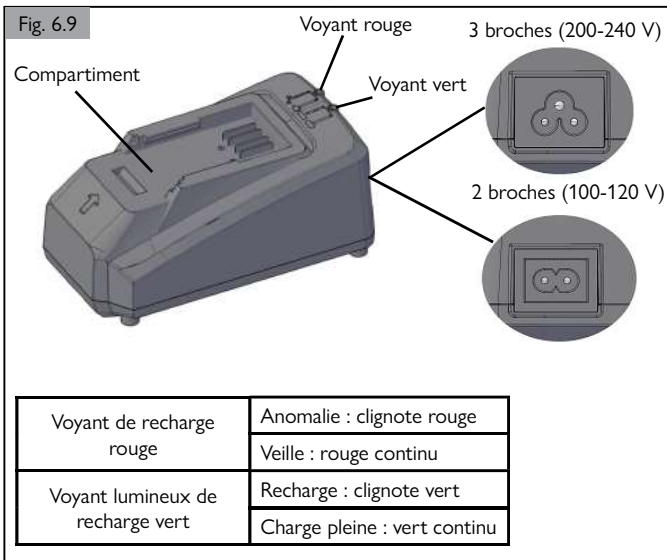


Fig. 6.8



Station de recharge : recharge (Fig. 6.9)

1. Branchez le chargeur de batterie dans la source appropriée de voltage AC. Le voyant rouge de recharge clignote.
2. Insérez la batterie dans le socle du chargeur et glissez-la à fond jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Une fois la batterie insérée, la recharge va débuter. Le voyant vert clignote pendant la recharge.
4. Une fois la recharge terminée, le voyant lumineux vert reste allumé (ne clignote plus).
5. Les temps de recharge varient selon la température ambiante au moment de la recharge et l'état de la batterie, à savoir s'il s'agit d'une batterie neuve ou si elle est restée inutilisée pendant une longue période.
6. Une fois la batterie Li-ion rechargée, sortez-la du chargeur et débranchez le chargeur.

Station de recharge : entretien

1. Aux trois mois, inspectez visuellement les deux côtés du chargeur afin de détecter tout signe d'usure ou d'endommagement.
2. Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, confiez les réparations, l'entretien ou les ajustements à des détaillants de service après-vente Sunrise qui utilisent toujours des pièces de remplacement Sunrise.

Station de recharge : Consignes de sécurité importantes**⚠ AVERTISSEMENT / MISE EN GARDE !**

Respectez les consignes de sécurité et d'utilisation suivantes pour le chargeur de batterie.

1. Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez attentivement toutes les consignes et mises en garde relatives au (1) chargeur, à la (2) batterie et au (3) dispositif faisant usage de la batterie.
2. ATTENTION – Pour réduire le risque de blessure, rechargez uniquement des batteries rechargeables Sunrise R90. D'autres types de batteries peuvent éclater et causer des dommages corporels et matériels.
3. Les batteries non rechargeables ne peuvent pas être rechargées avec ce type de chargeur.
4. Utilisez une source d'alimentation avec la tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.
5. Ne rechargez pas la batterie en présence de liquides ou de gaz inflammables.
6. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à la neige.
7. Ne saisissez jamais le chargeur par le cordon et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de sa prise.
8. Après la recharge et avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, débranchez le chargeur de sa source d'alimentation. Pour débrancher le chargeur, saisissez-le par sa fiche ; ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
9. Assurez-vous d'avoir placé le cordon d'alimentation dans un endroit où personne ne risque de trébucher dessus et de l'abîmer.
10. N'utilisez pas le chargeur si son cordon ou sa fiche est endommagée. Remplacez-les immédiatement.
11. N'utilisez pas ou ne démontez pas le chargeur si celui-ci a reçu un coup dur, s'il est tombé au sol ou s'il est abîmé. Apportez-le à un technicien qualifié du service après-vente. Une utilisation ou un assemblage incorrect pourrait entraîner un risque d'électrocution ou provoquer un incendie.
12. Le chargeur ne doit pas être utilisé sans supervision par des enfants ou des personnes handicapés.
13. Ne laissez jamais de jeunes enfants jouer sans surveillance avec le chargeur de batterie.
14. Ne rechargez pas la cartouche de la batterie lorsque la température n'est pas comprise dans la plage énoncée à la section 12.0 Caractéristiques techniques.
15. N'utilisez pas de transformateur élévateur, de générateur à moteur ou de prise de courant DC.
16. Veillez à ce que les événements d'aération du chargeur ne soient pas recouverts ou obstrués.
17. Le chargeur de batterie est prévu pour recharger des batteries. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins ou pour des batteries autres que celles du fabricant.
18. Si le voyant de recharge clignote rouge, envisagez l'une des deux hypothèses suivantes, auquel cas la recharge pourrait ne pas démarrer.
 - a. Batterie utilisée avec un autre produit ou restée exposée à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
 - b. Batterie restée exposée au froid pendant une période prolongée.
19. La recharge pourra commencer quand la batterie sera revenue à une température compatible avec la recharge.
20. N'utilisez pas le chargeur si les bornes du chargeur ou de la batterie sont obstruées par des saletés ou si la batterie est usée ou endommagée.

7.0 TRANSPORT

7.1 Transport à bord d'une voiture**⚠ DANGER !**

Le dispositif ne doit pas être arrimé au fauteuil roulant pendant le transport à bord d'une voiture et de tout autre véhicule à moteur, que le fauteuil soit homologué pour le transit ou pas. Le dispositif n'a pas été testé ni homologué pour être utilisé et arrimé à un fauteuil roulant à bord d'un véhicule en mouvement.

Le non-respect de cet avertissement peut endommager le dispositif ou le fauteuil roulant et entraîner des blessures graves, voire fatales, pour l'utilisateur ou les occupants du véhicule.

7.2 Transport à bord d'un avion

L'expédition ou le transport des batteries lithium-ion à bord d'un avion est soumis à des règles très strictes. Les directives peuvent varier selon les compagnies aériennes. Dans tous les cas, contactez la compagnie aérienne avant le transport ou l'expédition à bord d'un avion d'un dispositif équipé de batteries lithium-ion.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. La batterie de l'Empulse R90 contient des cellules lithium-ion. L'expédition et le transport des batteries lithium-ion sont soumis à des directives juridiques précises.
2. Les directives relatives à l'expédition ou au transport des batteries lithium-ion à bord d'un avion peuvent changer. Contactez votre compagnie aérienne ou agent de voyage pour obtenir des informations actualisées sur les directives en vigueur avant de planifier votre voyage ou effectuer un envoi.
3. Les batteries défectueuses ne seront en aucun cas acceptées à bord des avions.
4. Si votre batterie est défectueuse, veuillez contacter votre détaillant agréé Sunrise Medical afin de connaître la marche à suivre. Dans ce cas, des conditions spéciales sont appliquées pour le transport des produits dangereux.
5. Quoi qu'il en soit, mettez la batterie hors tension en vue du transport et protégez les contacts situés sous la batterie contre les risques de court-circuit.

La durée de vie du dispositif dépend directement des soins et de l'entretien dont il a fait l'objet.

Pour toute information concernant les paramètres spécifiques, l'entretien ou les réparations, contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical. Lorsque vous contactez votre détaillant agréé, ayez toujours en votre possession les informations suivantes : modèle, année de fabrication et numéro d'identification. Ces informations sont indiquées sur la plaque signalétique du dispositif. Vous devrez les communiquer au détaillant agréé Sunrise Medical.

⚠ ATTENTION !

Le dispositif doit faire l'objet d'une révision annuelle (ou semestrielle en cas d'utilisation intensive) effectuée par un détaillant agréé Sunrise Medical. Pour obtenir la liste des détaillants agréés proche de votre domicile, veuillez contacter le service clients Sunrise Medical.

Les coordonnées de votre service après-vente Sunrise Medical le plus proche sont indiquées à l'intérieur de la page couverture avant du présent fascicule.

Les adresses de sites internet sont fournies sur la couverture arrière.

8.1 Entretien

⚠ AVERTISSEMENT !

1. Les fixations desserrées doivent être resserrées selon les consignes d'installation.
2. En présence d'un composant cassé ou desserré, cessez immédiatement l'utilisation de votre produit d'aide à la mobilité et contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical pour le faire remplacer.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. En cas de doute sur les niveaux de performance de votre dispositif, contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical.
2. Après avoir effectué tout entretien ou réparation sur le dispositif, vous devez toujours vérifier son bon fonctionnement avant de l'utiliser.
3. Toutes les fixations doivent être remplacées par des pièces parfaitement identiques, ayant les bonnes longueurs, une résistance à la déchirure et composées du matériau adéquat.
4. Lorsque vous remplacez des écrous auto freinés ou des écrous/goujons à frein-filet, veillez à ce qu'une solution frein-filet adéquate soit appliquée sur la pièce de fixation.
5. Une défaillance ou l'apparition de fissures peut se produire avec l'âge. Inspectez le dispositif régulièrement afin de déceler tout signe d'endommagement susceptible d'apparaître au fil du temps.

Contrôles quotidiens

Avant chaque utilisation, procédez aux contrôles de routine quotidiens énoncés au chapitre 5.1

Contrôles hebdomadaires

Une fois par semaine, procédez aux contrôles hebdomadaires énoncés ci-dessous.

Inspection des connecteurs et des câbles

1. Assurez-vous que tous les connecteurs sont assemblés correctement.
2. Vérifiez le bon état de tous les câbles et de tous les connecteurs.

Contrôles hebdomadaires

1. Inspectez le pneu et vérifiez qu'il n'est pas excessivement usé.
2. Inspectez le dispositif pour éliminer les corps étrangers ou les obstructions.
3. Vérifiez que le mécanisme de libération du verrouillage fonctionne correctement.

Contrôles trimestriels

Tous les trois mois, procédez aux contrôles énoncés ci-dessous.

1. Vérifiez que l'unité réceptrice montée sur le tube de carrossage ou le tube de l'essieu pliant soit correctement positionnée par rapport au fauteuil roulant.
2. Inspectez le fauteuil afin de vérifier qu'il ne manque aucun écrou, boulon ou fixation. En cas de problème, contactez un détaillant agréé Sunrise Medical.
3. Inspectez le dispositif afin de déceler d'éventuels composants cassés, une usure inhabituelle ou tout autre signe d'usure excessive. En présence de signes d'endommagement, cessez d'utiliser le fauteuil et contactez un détaillant agréé Sunrise Medical.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. En cas de doute sur les niveaux de performance de votre dispositif, contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical.
2. Après avoir effectué tout entretien ou réparation sur le dispositif, vous devez toujours vérifier son bon fonctionnement avant de l'utiliser.
3. Il est recommandé de procéder annuellement à une inspection complète, un contrôle de sécurité et une révision auprès d'un détaillant agréé Sunrise Medical.
4. Toutes les fixations doivent être remplacées par des pièces parfaitement identiques, ayant les bonnes longueurs, une résistance à la déchirure et composées du matériau adéquat.
5. Lorsque vous remplacez des écrous auto freinés ou des écrous/goujons à frein-filet, veillez à ce qu'une solution frein-filet adéquate soit appliquée sur la pièce de fixation.
6. Éliminez tout corps étranger, tels des cheveux, des peluches, etc. qui serait pris dans le dispositif. La présence de corps étrangers peut entraver le verrouillage sécurisé de l'assistance dans son unité réceptrice.
7. Ne réutilisez jamais les éléments de fixation.

Programme d'entretien et d'inspection	Utilisateur / Accompagnateur			Détaillant agréé Sunrise Medical
	Quotidien*	Hebdomadaire	Trimestriel*	Annuel
Contrôles de routine quotidiens énoncés à la Section 5.1	<input checked="" type="checkbox"/>			
Contrôles de routine hebdomadaires énoncés au Section 8.1		<input checked="" type="checkbox"/>		
Contrôles de routine trimestriels énoncés à la section 8.1			<input checked="" type="checkbox"/>	
Inspection complète, contrôle de sécurité et révision effectués par un détaillant agréé Sunrise Medical.				<input checked="" type="checkbox"/>

*Tous les jours = Avant chaque utilisation du dispositif. Trimestriel = Tous les trois (3) mois.

Si des fixations sont desserrées, un détaillant agréé Sunrise Medical les resserrera au couple indiqué ci-dessous, sauf indication contraire dans les manuels d'utilisation ou les fiches techniques (le cas échéant).

- Fixations M5 = 5,8 Nm [51 in-lb]
- Fixations M3 = 1 Nm [8,9 in-lb]
- Fixations M4 = 2,2 Nm [19,5 in-lb]
- Fixations M2 = 0,9 Nm [8,0 in-lb]



8.2 Entretien des pneus et remplacement (Fig. 8.1 - Fig. 8.8)

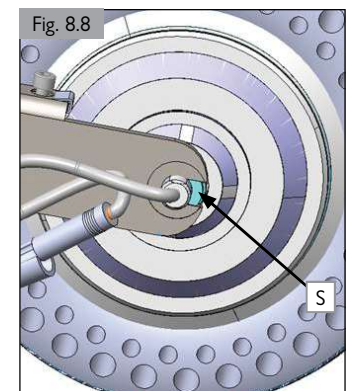
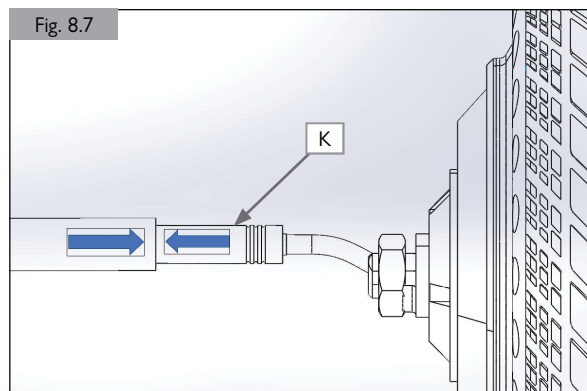
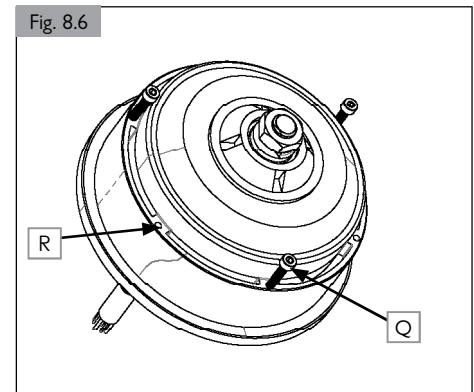
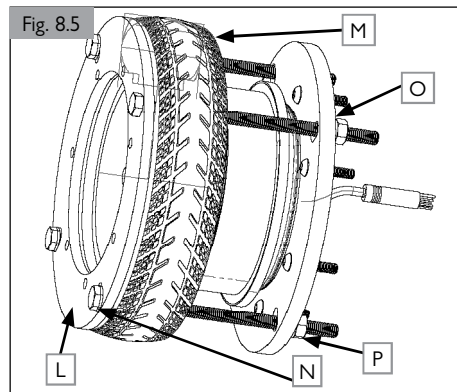
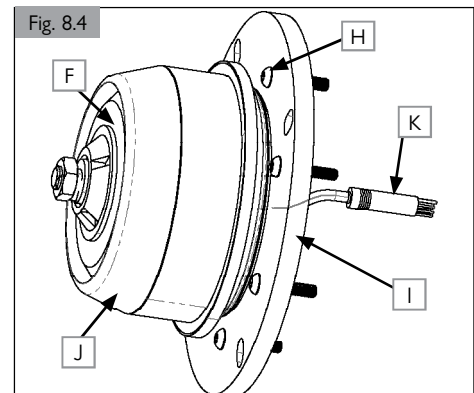
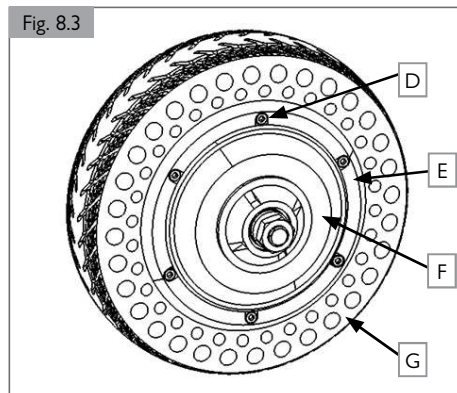
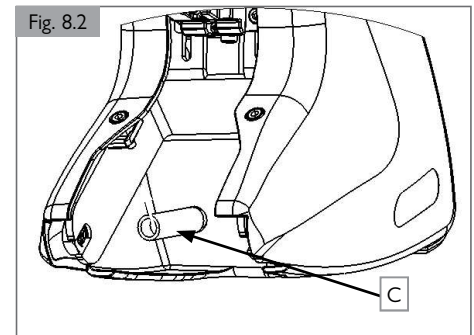
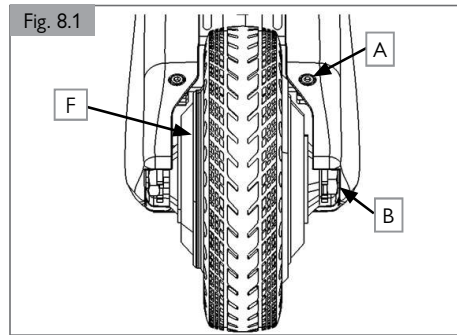
Remarque : Vous aurez besoin de l'outil de remplacement du pneu du R90 pour l'installation (disponible sur Sunparts).

A. Retrait du pneu :

1. Pour faciliter le démontage, utilisez une clé hexagonale de 4 mm pour desserrer/retirer les vis du carénage (A). (Fig. 8.1)
2. Enlevez le moteur (F) : utilisez une fine clé de 19 mm pour retirer les écrous (B) du moteur. (Fig. 8.1)
3. Dégagez le moteur de son emplacement et débranchez son connecteur (C). (Fig. 8.2)
4. Retirez les vis de retenue (D) de la collerette (E) à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. (Fig. 8.3)
5. Mettez le moteur de côté avec la collerette orientée vers le bas.
6. Faites pression sur le pneu (G) jusqu'à ce qu'il sorte du moteur (F). La collerette (E) doit également être extraite.

B. Remplacement du pneu :

1. Insérez sept boulons M6 (H) dans les trous de la plaque inférieure de la collerette de remplacement du pneu du R90 (disponible sur Sunparts) (I). (Fig. 8.4)
2. Posez le moteur (F) par-dessus la pince du bas (I). Vérifiez que le connecteur de moteur (K) passe sous la pince (I). (Fig. 8.4)
3. Placez le cône d'installation (J) du pneu par-dessus le moteur (F). (Fig. 8.4)
4. Placez le nouveau pneu (M) au-dessus du cône, puis glissez la pince de serrage supérieure (L) par-dessus le pneu (M). Alignez les trous des deux pinces et du pneu. (Fig. 8.5)
5. Insérez depuis la bride supérieure quatre boulons M8 (N) avec une rondelle (O) par-dessus et par-dessous chaque boulon, et serrez avec les écrous hexagonaux M8 (P) de l'autre côté de la pince du bas. (Fig. 8.5)
6. À l'aide de deux clés de 13 mm, serrez les boulons M8 (N) et les écrous (P) petit à petit et les uns après les autres en formant une étoile et en donnant 5 ou 6 tours à chaque fois. Continuez jusqu'à ce que le pneu entre en contact avec la paroi du moteur. (Fig. 8.5)
7. Retirez les pinces de serrage inférieures et supérieures.
8. À l'aide d'un tournevis plat, faites levier sur le cône d'installation du pneu pour le dégager.
9. Alignez la collerette et fixez-la au moteur à l'aide de trois boulons M4x25 (Q). (Fig. 8.6)
10. Ajoutez trois boulons M4x16 dans les trous restants (R) et serrez-les au couple de 4,8 Nm [3.6 ft-lb]. 
11. Remplacez les boulons M4x25 (Q) par des boulons M4x16 et serrez au couple de 4,8 Nm [3.6 ft-lb]. 
12. Branchez le connecteur du moteur (K). Pour cela, alignez les flèches sur chaque connecteur et les pousser l'une vers l'autre. (Fig. 8.7)
13. Acheminez le câble entre la fourche et le carénage. Orientez ensuite le manche du moteur de sorte qu'il soit aligné avec la fente de la fourche, puis glissez-le à l'intérieur.
14. Vérifiez que la rondelle en D (S) soit orientée vers l'ouverture de la fente. La rondelle en D (S) doit toujours être du côté de l'ouverture de la fente de la fourche (Fig. 8.8). Enfoncez à fond le manche du moteur dans la fente et serrez les écrous hexagonaux de 19 mm.
15. Si vous aviez desserré ou retiré les vis du carénage, remettez-les en place et resserrez-les.



8.3 Nettoyage et désinfection

Nettoyez le dispositif une fois par semaine à l'aide d'un chiffon légèrement humide (non mouillé). Éliminez les poussières et saletés accumulées autour du moteur en soufflant dessus ou en les essuyant.

⚠ ATTENTION !

Pensez à essuyer tous les composants du dispositif si ce dernier est mouillé ou humide après l'avoir nettoyé ou après l'avoir utilisé dans des conditions humides.

⚠ AVERTISSEMENT !

Il est important de régulièrement nettoyer le dispositif pour éviter les odeurs désagréables ou la prolifération d'agents contaminants.

⚠ ATTENTION !

Veillez à ne pas appliquer une quantité excessive de produit nettoyant ou chimique, au risque d'entraîner l'apparition de corrosion, de signes de détérioration ou de compromettre l'intégrité structurelle du dispositif.

⚠ DANGER !

Si plusieurs personnes utilisent le même dispositif, il est particulièrement important que celui-ci soit nettoyé rigoureusement pour éviter tout risque de contamination croisée.

Mesure d'hygiène en cas de cession du fauteuil

Avant de remettre le dispositif à un nouvel utilisateur, il convient de le préparer soigneusement. Toutes les surfaces entrant en contact avec le nouvel utilisateur doivent être désinfectées.

Pour cela, vous devez utiliser un désinfectant à base d'alcool à séchage rapide utilisé pour les produits et instruments médicaux.

Suivez toujours les instructions du fabricant du produit désinfectant que vous utilisez.

⚠ ATTENTION !

1. Ne pas utiliser de dissolvant, de javélistant, d'abrasifs, de détergents synthétiques, de cires à polir ou d'aérosols.
2. Il est possible d'utiliser des désinfectants en les diluant, conformément aux instructions fournies par les fabricants.
3. Assurez-vous que les surfaces sont rincées avec de l'eau propre pour être ensuite asséchées.

⚠ AVERTISSEMENT !

1. Lisez toujours attentivement les étiquettes des produits nettoyants à usage commercial ou domestique.
2. Suivez toujours scrupuleusement les instructions.

8.4 Entreposage à moyen et à long terme

Lorsque vous prévoyez entreposer le dispositif durant des périodes prolongées (soit plus d'une semaine), suivez les instructions suivantes :

1. Rechargez complètement le dispositif.
2. Débranchez le chargeur.
3. Débranchez les batteries.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'entreposez jamais votre dispositif :

1. À l'extérieur.
2. À la lumière directe (les composants en plastique peuvent se décolorer).
3. À proximité d'une source de chaleur directe.
4. Dans un environnement humide.
5. Dans un environnement froid
6. Avec les batteries branchées (même si le dispositif est hors tension).

En respectant les consignes ci-dessus, vous éviterez à la batterie de se décharger complètement et prolongerez sa durée de vie.

Lors de la remise en service du dispositif, rebranchez les batteries et chargez complètement l'appareil.

⚠ ATTENTION !

En fin de vie, le dispositif doit être disposé conformément aux lois et réglementations locales en vigueur concernant la mise au rancart et au recyclage.

9.0 DÉPANNAGE**9.0 Dépannage**

Si le dispositif ne fonctionne pas normalement, vérifiez ce qui suit :

1. Vérifiez que les batteries sont bien chargées.
2. Vérifiez que la batterie est correctement positionnée dans le dispositif.
3. Vérifiez que la roue est abaissée et touche le sol.
4. Retirez et réinstallez la batterie.
5. Vérifiez que les fiches des batteries sont bien connectées.
6. Vérifiez que le logiciel de l'application est à jour.

Si le problème persiste :

Contactez votre détaillant agréé Sunrise Medical.

Spécifications physiques générales :

- Poids unitaire :
avec batterie de 2,5 A : 6,6 kg (14,5 lb)
avec batterie de 5 A : 7,1 kg (15,6 lb)
- Dimensions :
150 mm (l) x 312 mm (L) x 378 mm -
421 mm (H)
(5,9 po W x 12,3 po L x 14,9 po - 16,6 po
H)
- Couleur : Noir
- Tailles des roues compatibles : 540 mm (24 po),
559 mm (25 po) et 590 mm (26 po)
- Tubes de carrossage compatibles : 22 mm
(0,86 po), 25 mm (0,98 po), 28,2 mm
(1,11 po), 30 mm (1,18 po), 32 mm (1,25 po),
35 mm (1,38 po), 38 mm (1,5 po), 45 mm
(1,77 po)
- Largeurs compatibles : 305 mm (12 po) à 533
mm (21 po)
- Poids maximum de l'utilisateur : 125 kg (275 lb).

Performance :

- Vitesse maximale : 8,9 km/h (5,5 mph)
- Autonomie (utilisation sur une surface plane,
sans résistance. L'autonomie réelle dépendra
du poids de l'utilisateur et du revêtement de
sol) :
avec batterie de 2,5 A : 15,7 km (9,8 miles)
avec batterie de 5 A : 31,4 km (19,5 miles)
- Fonctionnement : Boîtier de commande

Moteur/Roue :

- Puissance de sortie nominale : 250 W
Tension nominale : 36 V
Courant maximal : 15 A
Roue : Pneu noir anti-crevaisson 203 mm (8 po)

Chargeur :

- Type de modèle : Chargeur du dispositif
Tension d'entrée : 100 120 VAC
(ou 220-240V AC)
Fréquence d'entrée : 50/ 60 Hz
Courant de charge : 2,7 AMP
Plage de température au début du
chargement : 0°C à 45°C (32°F à 113°F)
(température de la batterie)

Type de modèle : Station de recharge

- Tension d'entrée : 100 120 VAC
(ou 220-240V AC)
Fréquence d'entrée : 50/ 60 Hz
Courant de charge : 3 AMP
Plage de température au début du
chargement : 0°C à 45°C (32°F à 113°F)
(température de la batterie)

Batterie :

- Type de modèle (Standard) : Lithium-Ion 36 V
Tension nominale : 36 V
Capacité nominale : 2,5 Ah
Puissance : 90 W (2,5 Ah)

- Type de modèle (en option) : Lithium-Ion 36 V
Tension nominale : 36 V
Capacité nominale : 5,0 Ah
Puissance : 180W (5,0Ah)

Électronique : Connexion sans fil Bluetooth

Compatibilité du fauteuil roulant :

- Type de châssis : Rigide, Pliant
Diamètre des roues motrices 540 mm (24 po),
559 mm (25 po) et 590 mm (26 po)
Largeur du fauteuil plié : 305 mm (12 po) à
356 mm (14 po), 381 mm (15 po) à 457 mm
(18 po), 483 mm (19 po) à 533 mm (21 po)

11.0 GARANTIE DE SUNRISE LIMITEE

CETTE GARANTIE N'AFECTE EN AUCUN CAS VOS DROITS LEGAUX.

La garantie de Sunrise Medical® est détaillée dans les conditions de garantie suivantes :

GARANTIE SUNRISE MEDICAL

- Sunrise Medical garantit le R90 contre tout vice de matériau et de fabrication pour les 24 mois suivant la livraison, période durant laquelle les pièces défectueuses seront remplacées ou réparées gratuitement. La garantie ne couvre que les vices de matériau et de fabrication et ne s'applique pas à :
 - L'utilisation faite du dispositif n'est pas conforme aux instructions fournies.
 - Le dispositif n'est pas entretenu conformément aux consignes fournies dans le manuel d'utilisation.
 - Le dispositif est cédé à un utilisateur autre que l'acheteur initial.
- PENDANT UN (1) AN** - Nous garantissons toutes les pièces et tous les composants du dispositif fabriqués par Sunrise Medical, y compris le moteur et les composants électroniques, contre tout vice de matériau et de fabrication et ce, pour une durée d'un an à compter de la date d'achat de l'achat initial.
- PENDANT SIX (6) MOIS** - Nous garantissons les batteries et chargeurs pendant une durée de six mois à compter de la date d'achat de l'achat initial.
- RESTRICTIONS**

- Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée si la réparation ou le remplacement du dispositif ou d'une pièce découle de ce qui suit :
 - Usure normale des composants tels que les pneus et chambres à air, les garnitures et les chargeurs.
 - Tout endommagement résultant de négligence, d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou d'une mauvaise installation ou réparation.
 - Changement ou modifications apportées sans le consentement écrit de Sunrise Medical.
 - Les dommages provenant du dépassement de la limite de poids.
- Cette garantie sera nulle si la plaque signalétique d'origine est enlevée ou altérée.
- La garantie n'est pas transférable et n'est valide que pour l'acheteur initial du dispositif qui se l'est procuré auprès d'un détaillant agréé Sunrise Medical.
- Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis et au Canada. Vérifiez avec votre détaillant agréé Sunrise Medical si les conditions de garantie internationales sont applicables dans votre pays.

- NOTRE RESPONSABILITÉ** - Notre responsabilité se limite à la réparation ou au remplacement des pièces couvertes par la garantie. C'est la solution que nous offrons pour pallier certains dommages.
- PROCÉDURE POUR LE DÉTAILLANT AGRÉÉ** - Obtenir l'accord de Sunrise Medical, pendant la période de validité de la garantie, avant de réexpédier ou de faire réparer les pièces couvertes

par la garantie. Contacter le service après-vente pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (RMA) et l'adresse de retour du produit. Une fois en contact avec le service après-vente, indiquer le numéro de modèle, le numéro de série, la description du service ou de la réparation à effectuer et fournir toute information complémentaire sur le motif de l'intervention à être réalisé sur le dispositif.

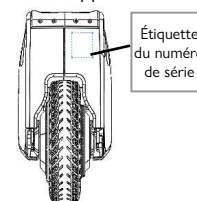
7. AVIS AU CONSOMMATEUR -

- Vous devez vous acquitter des frais de main d'œuvre inhérents à la réparation, au retrait ou à l'installation des pièces, même si elles sont couvertes par la garantie.
 - Si cela est autorisé par la loi, cette garantie remplace toute autre garantie (écrite ou orale, expresse ou tacite, y compris une garantie de qualité marchande ou aptitude à une fin appropriée).
 - La présente garantie vous confère un certain nombre de droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits susceptibles de varier d'un État ou d'une province à l'autre.
8. Cette garantie est soumise à la loi du pays dans lequel le produit a été acheté auprès de Sunrise Medical. Vérifiez auprès de votre détaillant agréé si les conditions de garantie internationales sont applicables dans votre pays.

* C'est-à-dire l'établissement Sunrise Medical depuis lequel le produit a été acheté.

INFORMATION SUPPLÉMENTAIRES SUR LA GARANTIE POUR L'Australie UNIQUEMENT

- Les produits fournis par Sunrise Medical Pty Ltd en Australie sont garantis par Sunrise Medical. Cette garantie ne peut être exclue en vertu de la loi australienne relative à la protection des consommateurs.
- Vous êtes en droit de réclamer un produit de rechange ou un remboursement en cas de problème majeur, ainsi qu'un dédommagement en cas de perte ou de dégât raisonnablement prévisible.
- Vous avez droit à la réparation ou au remplacement des produits si ceux-ci ne sont pas jugés de qualité acceptable et si le défaut de fabrication n'est pas considéré comme grave.
- Les avantages qui vous sont offerts par cette garantie vous sont octroyés en sus des autres droits et recours découlant de la loi se rapportant aux produits auxquels s'applique cette garantie.



Indiquez ici le numéro de série de votre fauteuil roulant pour future référence :

(L'étiquette du numéro de série est située sur la face intérieure du carénage, comme illustré.)

DONNÉES GÉNÉRALES	
Batterie	36 V 2,5 A Li-Ion ou 5 A Li-Ion
Tension de fonctionnement	36 V
Portée*	Jusqu'à 15,7 km (9.8 miles) ou 31,4 km (19.5 miles)
Vitesse	0 - 8,9 km/h (5.5 mph) ou 0-6 km/h (3.7 mph)
Puissance de grimpe	6° d'inclinaison
Poids utilisateur / Charge maximale	125 kg (275 lb).
Poids total	6,6 kg ou 7,1 kg (14.5 lb ou 15.6 lb)
Poids de l'unité d'entraînement	5,9 kg (13,0 lb)
Poids du paquet de batterie	0,7 kg (1.5 lb) ou 1,2 kg (2.6 lb)
Numéro de série de la pièce	Exemple : E90XXXXXX ou E90EXXXXXX
Dimensions totales	Longueur totale 312 mm (12.25 po) x largeur totale 150 mm (6 po) x hauteur totale 395-420 mm (15.5 po à 16.5 po)
DONNÉES RELATIVES AU MOTEUR	
Tension nominale	36 V
Courant maximum	15 A
Puissance nominale continue	250 W
Couple maximal	22 Nm (16.2 lb-ft)
Indice de protection	ISO-7176-9
Numéro de série	Exemple : Impression laser SOF-2011FD0007 numéro de série 0007
Taille de la roue	197 mm (8 po)
Bruit produit par le moteur	Max. 62±5 dbA
Température du moteur (fonctionnement normal)	Max. 41°C (106°F)
Garantie	1 an
DONNÉES RELATIVES À LA BATTERIE	
Tension nominale	36 V
Capacité (charge nominale)	2,5 Ah ou 5,0 Ah
Puissance électrique	90 Wh ou 180 Wh
Courant de décharge	25 A (2 sec) ou 30 A (2 sec) 12,5 A ou 25 A
Temps de recharge	1 heure (pour 2,5 A) ou 2 heures (pour 5 A)
Température en fonctionnement normal	Max. 41°C (106°F)
Plage de températures de recharge	0°C à 45°C (32°F à 113°F)
Température de fonctionnement (décharge)**	-20°C à 50°C (-4°F à 122°F)
Températures de stockage	-20°C à 50°C (-4°F à 122°F) (hebdomadaire) -20°C à 35°C (-4°F à 95°F) (6 mois)
Indice de protection	ISO-7176-9
Numéro de série	Exemple : Impression laser S2021JUN0001 ou 2111B25S0001
Garantie	6 mois
Écran	État de charge
Fonctions	N/D
Fusible	Protection court-circuit intégrée
Certificat d'essai UN	Présent

CHARGEUR	
Entrée	100-120V ou 220-240V AC
Tension/courant en fin de charge	42 V / 2,7 A ou en option 3,0 A (station de recharge)
Indice de protection	IP65 ou IP4
Fusible	Aucun
Numéro de série	Exemple : Étiquette autocollante 2201DVC0001 ou 2201DKC0001
Température de surface	Jusqu'à 51°C (124°F)
Garantie	6 mois
BOÎTIER DE COMMANDE	
Tension nominale	36 V
Courant maximum	15 A
Courant nominal	50 mA
Indice de protection	ISO-7176-9
BOÎTIER DE COMMANDE	
Batteries	Deux piles AA
Durée de vie des piles	4 mois (en condition normale d'utilisation)
Fonctions	Veille forcée, oubli du dispositif actuellement jumelé et réinitialisation matérielle
+/- Bouton	Accélération / Décélération
Bouton supérieur avec symbole de flèches en boucle	Abaissement et élévation de la roue du R90 ou mise en Veille du boîtier de commande (si activation pendant 5 secondes)
Bouton ovale latéral	Bouton Arrêt du R90 ou réinitialisation/réveil du boîtier de commande lorsque le bouton est maintenu enfoncé 5 secondes
Indication des voyants LED	Pendant la recherche de couplage Bluetooth avec un R90, un clignotement unique toutes les 5-7 secondes
	3 clignotements une fois la connexion établie
	Clignotement de 3 secondes à l'activation du mode Veille
	2 clignotements en sortant du mode Veille
	1 clignotement de 1 seconde lors d'une réinitialisation matérielle
	Lorsque le bouton d'accélération est activé, le voyant LED gauche clignote pendant 2 secondes
	Lorsque le bouton de décélération est activé, la lumière LED de droite clignote pendant 2 secondes
	Le voyant lumineux LED rouge clignote quand la batterie est faible
Connexion sans fil Bluetooth	BT 5.0
Indice de protection	ISO-7176-9
Système de fixation	Orientation à droite ou à gauche
Taille des tubes du châssis latéral	Ø23 mm (0.90 po) / Ø28,6 mm (1.13 po) / Ø35 mm (1.38 po)
Hauteur	Plaque courte - 60 mm (2.4 po), Plaque longue - 110 mm (4.3 po)
Position d'angle	360° de jeu d'angle (par incréments de 22,5°)

*La portée dépend du terrain et des conditions de conduite. Le champ d'action maximal indiqué est valable pour des conditions de voyage optimales (terrain nivelé, nouvelle batterie entièrement rechargée, température ambiante de 20 °C (68°F), conduite en douceur, etc.). Avec des températures plus basses, la distance pouvant être parcourue par le dispositif d'assistance électrique pourrait être moindre que celle indiquée.

**Retirez la batterie lorsque le dispositif est hors d'usage. Entrez le dispositif et la batterie séparément, conformément aux spécifications ci-haut mentionnées.

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
2842 N. Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



©2024 Sunrise Medical (US) LLC
P/N 252973 Rev. D

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca